

LE COURRIER

Montmagny
L'Islet

83ième année / 10¢ le numéro

MONTMAGNY, JEUDI, 19 OCTOBRE 1967

No 12

Le dragage du "Bassin" de Montmagny: affaire classée

Aussitôt les poteaux déplacés

Les trottoirs deviendront réalité sur la rue St-Ignace

L'Hôtel-de-ville sentait la nouvelle fraîche cette semaine et nous n'avons pas manqué d'y aller voir. En fait, le ciment tout frais des trottoirs de la rue St-Louis nous a fait penser aux trottoirs inexistants de la rue St-Ignace.

Monsieur le maire nous a déclaré que ces chemins pour piétons étaient au programme... Il faut dire cependant qu'il y a 12 poteaux à déplacer avant les travaux proprement dits.

Si les poteaux sont replantés plus loin assez à bonne heure cet automne, on commencera la construction des dits trottoirs en cette saison mais si le déménagement de ces poteaux retarde, ce qui est fort probable, il faudra reporter les travaux au printemps prochain.

ASPHALTAGE RETARDE

Pour une bonne raison, l'asphaltage de plusieurs rues de la cité a été retardé; encore là, une question de planification. Nos égouts ne sont pas adéquats dans certaines rues et il faudra remplacer plusieurs installations. Les ingénieurs ont donc fortement recommandé à la cité de ne pas procéder à la pose d'asphalte, asphalte que l'on devrait couper dès le printemps pour passer de nouveaux tuyaux. On a donc tout simplement décidé de poser les tuyaux avant le pavé et par conséquent de retarder la pose de l'asphalte.

Premier-Montmagny

Pendant que
le monde
entier nous
regarde...

(LIRE EN PAGE 4)

COMPOSTAGE

Après étude, on en est venu à la conclusion qu'une usine de compostage serait trop onéreuse pour Montmagny. La machinerie coûte trop cher... Le marché du compost est inexistant et dans nos vidanges nord américaines, il n'y a pas assez de matière organique, ce qui rend le processus de transformation encore plus difficile.

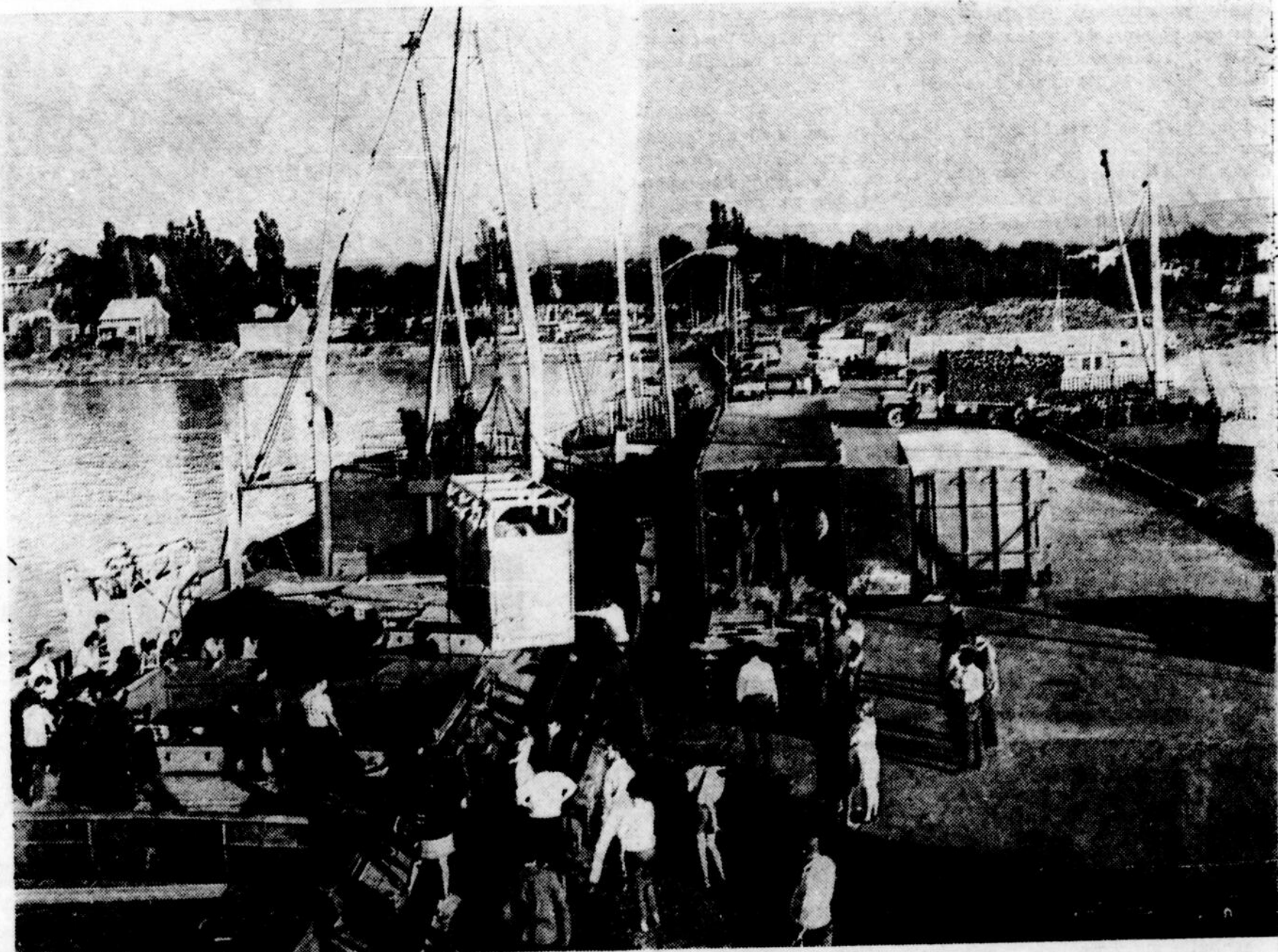
TERRAIN DE CAMPING

Le ministère aurait donné ordre à ses ingénieurs de venir examiner le terrain de l'ancien camp militaire afin de tirer les plans nécessaires au début des travaux dès le printemps prochain. En fait, le ministre concerné aurait fait un commentaire verbal en ce sens auprès des autorités municipales.

D'après les réponses évasives que les autorités municipales ont reçues du ministère fédéral, nous pouvons conclure que le dragage du « Bassin » n'aura jamais lieu.

Cette semaine, le maire M. Gauthier avait des nouvelles peu encourageantes à nous communiquer à ce sujet. En effet la lettre reçue mentionne que les travaux de dragage coûteraient environ \$500,000. On n'a évidemment pas scellé définitivement le sort du « Bassin », mais les réponses évasives et polies ne laissent aucun doute quant à l'issue du projet.

Depuis la violente sortie de l'échevin Denis Gaudreau au sujet de l'avortement de la presque totalité des projets municipaux, un certain réveil s'était amorcé parmi les mouvements sociaux de la ville en faveur du dragage du « Bassin » qui ne s'est vu doté d'aucune amélioration depuis plus de trente ans.



LE SEUL QUAI — Récemment le quai de St-Jean-Port-Joli était le théâtre d'une activité intense comme le prouve cette photo. En effet le « Cap-de-l'Île » y débarquait deux cents charolais en provenance de la Grosse-Île. A tous ceux qui lui ont demandé pourquoi il avait préféré le quai de St-Jean Port-Joli pour débarquer sa « marchandise », le capitaine Harvey de l'Île-aux-Coudres s'est dit convaincu que St-Jean Port-Joli possédait le meilleur port de mer de la région. Un bon point en vue de projets futurs. (Photo Studio du Port-Joli)

les magnymontois à l'expo67

L'homme, la planète et l'espace

Nous entrons ici dans un domaine si vaste qu'il englobe et surpasse même le thème central de l'Expo 67: Terre des Hommes.

Commençons par connaître notre planète. Dans l'univers, ce n'est même pas un grain de sable, mais pour nous qui l'habitons depuis des centaines de millénaires, peut-être des millions d'années, la Terre recèle encore beaucoup d'inconnus. Condenser dans un seul pavillon les notions fondamentales fut un véritable tour de force.

Assez curieusement, la visite débute par une visite à l'intérieur de la planète dont on ne connaît pratiquement rien. Films, maquettes, dessins, etc., donnent d'abord une idée du sous-sol, de l'exploitation minière: la géologie y est à l'aise puisque les mines et les sondages les plus profonds réalisés jusqu'à ce jour ne représentent qu'une très infime partie du diamètre de la planète.

Dès que l'on s'aventure plus loin, on en est encore aux probabilités, malgré nos appareils de séismologie. Les savants n'affirment rien, mais ils ont des raisons de croire qu'au centre, il y a un noyau composé de métaux lourds; ensuite, il y aurait le manteau dont la masse représente la plus grande partie du volume de la planète et qui serait parcouru par de lents courants de convection; et enfin, nous avons l'écorce, cette très mince couche sur laquelle nous vivons et dans laquelle sont "logés" les océans. Mais la planète bouge, et le visiteur apprend aussi les causes probables de la formation des volcans. Tout cela est présenté, reconnaissons-le avec clarté, grâce à des techniques très ingénieuses.

L'espèce humaine est apparue sur notre planète: comment des hommes, depuis des temps très anciens, ont-ils pu peupler tous les continents? On ne le saura peut-être jamais. Le sous-thème "l'homme sur la terre" nous fera connaître l'effrayant problème que pose la croissance rapide de la population mondiale: deux nou-

veaux habitants par seconde. Aussi passionnant, le problème des races humaines. Les exhibits s'attachent uniquement — par des photos et des objets — à nous présenter le type, les moeurs, les outils etc des cinq grandes races. A elle seule, la collection de photos est une réussite spectaculaire.

Le plus étonnant c'est la faculté d'adaptation de l'homme. On verra qu'il est le seul mammifère à vivre sous toutes les latitudes, dans les climats les plus divers, et qu'il sait utiliser habilement les ressources de son milieu particulier.

Il fallait le démontrer. On a choisi six régions types: équatoriale, tropicale, désertique, méditerranéenne, forestière et région de plaine ou de toundra. Innovation intéressante; un grand panneau circulaire convexe, composé d'un grand nombre de petites lumières diversement colorées, rend très sensibles les conditions atmosphériques propres à chaque région. De chaque côté de ce disque, on projette en même temps des documentaires accordés aux effets lumineux sur le disque.

Plusieurs grands pavillons nationaux font largement état de leurs réalisations spatiales. Dans le pavillon thématique "L'Homme, la planète et l'espace", l'élévation humaine au-dessus du sol sera illustrée au point de vue historique: une rétrospective des envolées aériennes en mythologie, des premiers aérostats et des autres machines volantes. La suite logique: les satellites artificiels, les ondes spatiales et une plongée dans un avenir nettement fantastique mais réalisable un jour.

L'aventure spatiale est inséparable de l'astronomie, la plus ancienne des sciences. En quelques instants, le visiteur parcourt des siècles de progrès, à partir de la simple observation par l'oeil jusqu'à l'observation par les radios télescopes qui ont repoussé à des limites incroyables les limites de l'univers connu. Un planétaire suspendu illustrera notre système

Le 29 octobre

Grand rallye automobile pour débutant

C'est dimanche le 29 octobre prochain que se tiendra un grand rallye spécialement organisé à l'intention des débutants dans ce sport.

Le départ se fera à 2 hrs

St-Pamphile

ELECTIONS FILLES D'ISABELLE

Le cercle Maria Chapdelaine des filles d'Isabelle de Ville de St-Pamphile, procédait récemment à l'élection de ses officiers, pour l'année 1967-68. Mme Claude Thiboutot, régente, réélue; Mme Léonard Dubé, ex-régente, réélue; Mme Alphonse Pelletier, vice-régente, élue; Mme Maria Alexandre, secrétaire-archiviste, réélue; Mlle Julianna Litalien, secrétaire - financière, réélue; Mlle Simone Pelletier, secrétaire-trésorière, réélue; Mme Gérard agnon, gardienne, réélue; Mme Médard Gagnon, monitrice, élue; Mme Rosa G. Pelletier, chancelière, élue; Mlle Antoinette Gamache, 1er syndic; Mme Pauline Vaillancourt, 2e-

(Suite à la page 15)

solaire et le mouvement des planètes.

JE SUIS UN DE VOS VOISINS



L'assurance-vie est ma profession... Puis-je vous être utile?

L.-P. FORTIN

66 est, St-Jean-Baptiste, Tél.: 248-2960 — C.P. 1033

MONTMAGNY, Qué.

SUN LIFE DU CANADA

Votre santé dans la nature

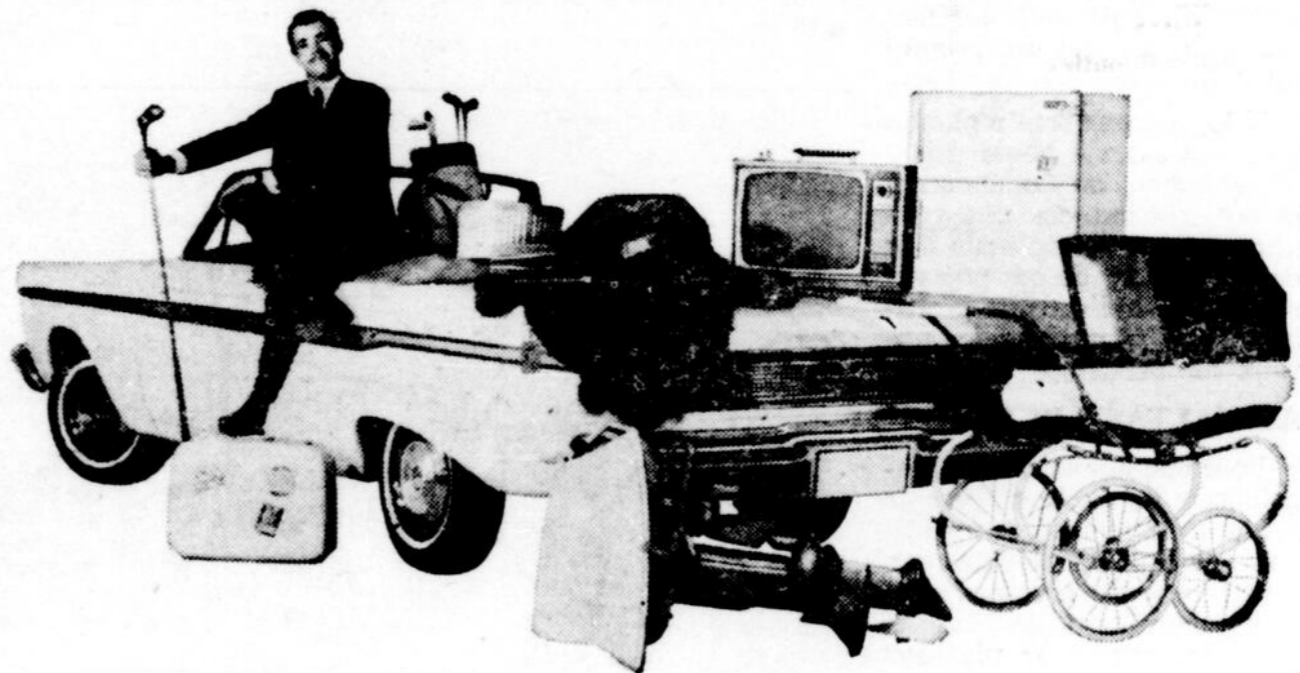
Extraits de plantes de ROLMEX INC.

Qualité supérieure, ingrédients d'aujourd'hui, technique de demain.

ROLAND ST-PIERRE, président

Votre représentant: Louis Gaulin, 11, ave Ste-Brigitte, Montmagny — 248-3930

Du rêve... à la réalité



par un

PRET BUDGÉTAIRE

... jusqu'à \$5,000.00

protégé par une assurance-vie

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA
votre partenaire



Pour tous renseignements, communiquez avec le gérant, JACQUES GAGNE - 248-2255

MATERIAUX DE CONSTRUCTION A L'ISLETVILLE ET MONTMAGNY

PLANCHES MURALES — CONTRE-PLAQUE — BRIQUES
BLOCS DE CIMENT — LAINE MINÉRALE — CIMENT
CHEMINÉES FIRE CHIEF — PEINTURES GLIDEN
ISOLATION

JOS. PROULX

MONTMAGNY. L'ISLETVILLE.
3, rue du Peuple — Tél.: 248-1722 — Tél.: 247-5362

Tél.: rés. 248-1595
bur. 248-1611

Jean-Paul Morin

Entrepreneur de chemins d'été et d'hiver — Pavage en asphalte avec machine à étendre — Excavation et remplissage — Vente, posage et taillage de gazon en rouleau.

55, Avenue Valcourt, MONTMAGNY

Le terrain de campisme:

“Les ministres Cloutier et Loubier ne sont pas en cause”

(L'Association de Campisme)



Après une longue étude des causes et motifs, qui ont entraîné jusqu'ici délai sur délai dans la réalisation du projet d'aménagement d'un parc provincial de campisme sur le terrain de l'ancien Camp militaire de Montmagny, les dirigeants de l'Association de campisme de Montmagny en sont venus à la décision qu'il fallait signaler publiquement que ni le ministre de la Santé, M. Jean-Paul Cloutier, ni le ministre du Tourisme, Me Gabriel Loubier, ne devaient être mis en cause, relativement à ces retards.

Au contraire, la direction de l'organisme s'est déclarée unanime à rappeler qu'en ce qui concerne le député de Montmagny, M. Cloutier, il fallait plutôt signaler que c'est à son instigation que l'association a entrepris la préparation d'un mémoire sur l'aménagement du terrain de camping concerné et que M. Cloutier n'a pas ménagé ses efforts de collaboration pour promouvoir le projet et le faire accepter par le ministère de son collègue du Tou-

risme, Me Gabriel Loubier.

Quant à Me Loubier, les dirigeants de l'organisme ont également décidé de remarquer que lorsque le ministre du Tourisme a annoncé officiellement lors de la soirée de clôture de l'exposition de camping, en fin d'avril dernier, que les travaux préliminaires d'aménagement de l'ancien Camp militaire “seront commencés dès cette année (1967), pour une utilisation par les campeurs de Montmagny, dès l'été (1967)”, le ministre avait posé à ce moment cette condition, “qu'on devait lui transmettre une copie de contrat d'achat du terrain, dans un délai de trois semaines”.

Or les transactions finales relatives à l'acquisition du terrain de l'ancien Camp militaire ne sont

survenues qu'en fin d'été.

Préparation des plans et devis

Sans entrer en d'autres considérations à l'égard des retards survenus jusqu'ici, l'association a par ailleurs décidé de demander à MM. Loubier et Cloutier, de poursuivre les démarches nécessaires à ce que les plans et devis du projet de parc de camping et de récréation publique soient préparés dès cet automne, de façon à permettre le commencement des travaux d'aménagement aussi tôt que possible, au printemps 1968.

sible, au printemps 1968.

On se souviendra que le projet soumis dans le mémoire de l'association de campisme prévoyait un investissement d'environ \$425,000. pour la transformation du terrain de l'ancien Camp militaire en un terrain de camping, comprenant des zones à l'état sauvage, des zones familiales, pour touristes et pour groupements de camping, ainsi qu'un parc de roulettes et un secteur de récréation publique.

AU CONSEIL DE VILLE

Au cours d'une séance du soir, on a procédé à l'ouverture des soumissions concernant deux prêts de \$200,000 chacun, ce fonds industriel et certains travaux municipaux.

On a procédé également à l'ouverture des soumissions pour l'enlèvement de la neige pour le prochain hiver.

Enfin, il a été porté à l'attention des échevins un amendement qui s'oppose au décret

relatif à l'industrie de la confection pour hommes et garçons, interdisant le travail à domicile.

Les raisons apportées contre cet amendement est la préparation d'un moyen de subsistance important, le recours à l'assistance publique et les répercussions qu'aura cet amendement sur l'éducation universitaire des enfants.

Vice-président — Le capitaine André Bernier président-fondateur de la Garde paroissiale de St-Thomas vient d'être nommé vice-président de l'Union des Gardes Paroissiales du diocèse de Québec et président de l'effectif Rive-Sud des Gardes Paroissiales. Sincères félicitations.

Notre CROIX-ROUGE est toujours à l'oeuvre

Assemblée de la S.S.J.B. locale

Les membres de la Société St-Jean-Baptiste de Montmagny sont conviés à l'assemblée générale annuelle qui se tiendra mercredi soir, le 25 octobre 1967, à 8.15 heures en la salle de l'École Beaubien ou aura lieu l'élection annuelle.

Nous comptons sur la bonne volonté et l'intérêt de chaque membre afin que le bureau de direction soit doté de membres sérieux et dynamiques et vous remercions sincèrement, à l'avance, de votre appui.

Coulombe & Frère Enr.
Horloger-Bijoutier
Vendeur autorisé VALGINE
Vente et réparation
18, 9e rue et 31 St-Edouard, MONTMAGNY

AMEUBLEMENTS DE BUREAUX

- MEUBLES ET ACCESSOIRES
- CLAVIGRAPHES
- MACHINES A ADDITIONNER ■ CALCULATEURS
- CAISSES-ENREGISTREUSES ■ COFFRES-FORTS
- MACHINES A DICTER ET A TRANSCRIRE
- MACHINES A POLYCOPIER ET A PHOTOCOPIER
- HORLOGES-ENREGISTREUSES, ETC.

Vente — Service — Location
Clavigraphes et machines à additionner.

J.-B. BUTEAU JR.
AMEUBLEMENTS DE BUREAUX
184, rue Couillard — Tél.: 248-1297 — MONTMAGNY.



A LA RETRAITE — Après dix-sept ans de loyaux services, la « chapelle » de St-Mathieu quitte l'emplacement où nous nous étions habitués à voir sa silhouette. Ainsi finissent parfois les bons serviteurs... (Photo “Le Courrier” - G. Boucher)

Vous vêtir c'est bien... mais vous vêtir à la
Mercerie Chez Georges c'est encore mieux
101, rue St-Jean Baptiste **Semi-Ready et Lombardi** **Tél.: 248-0215**
Habits sur mesure

A tous les consommateurs de loisirs

La Fédération des Loisirs du diocèse de Ste-Anne de la Pocatière tient à inviter tous les consommateurs de loisirs à son **ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE**.

Les membres actifs des organismes de loisirs affiliés à la Fédération ainsi que toutes personnes intéressées aux loisirs voudront bien se rendre à l'Edifice du Service Social de La Pocatière, Dimanche le 22 octobre 1967, à 2,00 hres p.m.

Après avoir rendu compte du travail accompli durant les 12 derniers mois, les administrateurs de l'organisme régional feront part des projets d'avenir et demanderont, à l'Assemblée Générale, de se prononcer sur des sujets très importants quant à l'orientation du fait loisir dans le territoire.

BIENVENUE A TOUS, dimanche le 22 octobre 67, à 2,00 heures, p.m.

Draperies

VENTE ET POSAGE
PLAN BUDGETAIRE
ESTIMES GRATUITS

SALLE D'ECHANTILLON

LES ATELIERS MERCIER Enr.
27, ave Ste-Brigitte — Tél. 248-3535 — MONTMAGNY.

Éditorial

Pendant que le monde entier nous regarde...

"Ce qui a été enfanté dans la joie se termine dans la honte..."

Jean Drapeau

Nous avons bâti l'Expo, nous en avons fait une merveille qui a étonné le monde entier, nous nous sommes préparés à grands frais pour recevoir les Hommes sur leur Terre, des millions de dollars furent dépensés en publicité, déjà plus de quarante millions de visiteurs avaient répondu à l'invitation, lorsque nous avons soudain décidé que tout cela était trop beau... Vlan! six mille montréalais décident d'un commun (?) accord de saborder le bâtiment et de profiter des épaves à leur manière.

Le directeur de l'Exposition de Bruxelles en 1958, qui visitait Montréal ces jours derniers devant l'ampleur de cette bêtise n'a pu s'empêcher de s'écrier: «En Belgique, nous n'avions pas ces problèmes; tout le monde croyait que l'Exposition était un bien pour le pays...» Nous, pas... On se fout du pays; l'Expo s'est l'affaire des autres, pas la nôtre.

Qu'est-ce qui empêchait les employés de la CTM d'attendre quelques semaines encore avant de déclencher «leur» grève? Car arrêt de travail il fallait, puisque depuis

quelque temps, les syndiqués québécois ne semblent raisonner qu'en terme de grèves. Au point où nous en sommes, chaque renouvellement de contrat collectif est devenu synonyme de grève. Les mécanismes de négociation sont faussés, on fait du patron quel qu'il soit, l'ennemi qu'il faut abattre, les injonctions sont devenues de vulgaires guenilles que l'on écarte du pied, on va jusqu'à défier ouvertement les lois sans risquer la prison comme en d'autres pays. Et vogue la galère dans la belle province!

Il faut être allé à Montréal et à l'Expo durant ce sombre mois d'octobre qui normalement aurait dû être une apothéose, pour toucher du doigt l'odieuse de cette grève des transports en commun: ces files interminables de Montréalais et de visiteurs forcés de marcher, les embêtements immérités imposés aux vieillards, aux infirmes et aux enfants, le tort incalculable causé à l'Expo elle-même qui avait tout prévu, sauf cette saloperie, l'humiliation des Montréalais, des Québécois et des Canadiens qui «étaient» fiers de leur titre d'hôtes du monde entier... J'écris «étaient» car ils ne le sont plus et pour cause!

Même si les grévistes de la CTM avaient repris le travail au moment où paraîtront ces

lignes, même si on se donnait des accolades de fraternité au dépens du contribuable, l'idée vicieuse de cette vacherie n'en serait pas oubliée pour autant. Je crois qu'en agissant de la sorte, le syndicalisme dont les principes sont excellents en soi, s'est rendu trop loin et qu'il sera le premier à ressentir dans l'opinion publique, les contrecoups d'un tel acte.

Où se dirige le Québec? Vers l'anarchie? Bien qu'on ne le dise pas ouvertement, chacun commence à le penser. Un syndicalisme qui abuse des droits du public, un gouvernement hésitant dont nous nous demandons s'il est capable de se tenir debout, des professionnels en l'occurrence les radiologistes qui malgré un salaire minimum de trente-deux mille dollars par année, refusent leurs services pour une question de gros sous, des institutions nationales telles que l'Expo, sabotées de façon révoltante et une infinité d'autres malaises économiques tous plus symptomatiques les uns que les autres, voilà notre lot en cette fin d'année 1967...

Pendant que le monde entier nous regarde, nous nous conduisons comme des gamins, des pas mûrs qui pourtant se permettent des velléités... d'indépendance. Quelle farce!

Gaston BOUCHER

FAITS ET ATTITUDES

Au sujet d'une démission...

René Lévesque, ex-ministre de la Famille et du Bien-Être, vient de quitter le giron du parti libéral provincial... Et il l'a fait avec fracas.

Le départ d'un enfant terrible renforce-t-il nécessairement la position d'un parti, comme s'est plu à le déclarer M. Lesage? Il est permis d'en douter... au tout au moins d'en discuter. Beaucoup d'autres cas analogues antérieurs à la célèbre querelle qui opposait M. Lévesque à la "pensée" de son parti, sont apparus comme des indices de sclérose. En est-il ainsi du parti libéral actuel? Après la vigueur de pensée des années 1960 et 1962, se trouve-t-on déjà sur la pente du repos?

Quoi qu'on en dise ou pense, le départ est une peste pour le parti libéral, une peste qui l'atteindra dans ses oeuvres vives. René Lévesque fut longtemps considéré comme l'une des figures dominantes de la politique provinciale. C'est tout de même cette "brebis égarée" qui en 1962, est descendu dans le peuple, armé d'un tableau noir et d'une craie, pour lui expliquer le mécanisme et les avantages de la nationalisation de l'électricité. A ce moment-là, plusieurs lui ont attribué les succès électoraux qui ont favorisé le parti libéral. Après le congrès de fin de semaine

force nous est d'admettre que les choses ont bien changé. Car il ne faut pas s'y méprendre, René Lévesque continuera à oeuvrer avec la même fougue et la même sincérité dans la voie qui vient de choisir.

Rien ne nous prouve qu'il ne reprendra pas le tableau noir et... la craie.

Des lignes blanches s.v.p.

Tous les automobilistes sont conscients par expérience de l'importance des lignes de circulation sur les grandes routes; elles constituent pour tous les conducteurs de véhicules bons ou mauvais, un guide sûr et efficace.

Or, depuis plus d'un mois, ces guides n'existent plus sur la route 2, entre Cap St-Ignace et l'Islet, de même que sur une large section à St-Jean-Port-Joli. Plusieurs automobilistes nous ont déjà fait des remarques à ce sujet; d'une semaine à l'autre, nous espérons que la situation serait corrigée. Elle ne l'est pas et devient intolérable de jour en jour.

Il nous semble que la circulation sur la route 2 est déjà assez hasardeuse sans qu'il faille par négligence provoquer des dangers supplémen-

Un problème en veillesse depuis dix ans

Nous avons fait écho récemment à une homélie prononcée en l'église de St-Thomas et qui mettait en relief les carences de la vie paroissiale en notre milieu.

Inutile de dire que cette homélie que l'on pourrait qualifier de «célèbre» puisqu'elle sortait véritablement de l'ordinaire, a suscité de nombreux commentaires. Tout le monde ou à peu près, constate l'urgence du problème souligné; il faut bien se rendre compte néanmoins que les solutions proposées tiennent plus de la critique pure et simple que d'une recherche concrète visant à améliorer la situation. Nous laisserons de côté l'aspect esthétique de l'église, lui aussi discutable, pour s'attacher plutôt à l'aspect pratique de l'uti-

lisation des locaux. Evidemment, l'église elle-même doit servir au culte; c'est là sa raison d'être. Quelques modifications importantes seraient cependant souhaitables si l'on veut que les fidèles profitent le plus possible des dispositions de la nouvelle liturgie. Sans détours, disons que notre église de St-Thomas, manque véritablement «d'intimité»; ses dimensions et aussi son style empêchent tout contact, tout «dialogue» pourtant nécessaire entre le célébrant et les fidèles. L'idée de l'installation d'un autel plus au centre de l'église est excellente et ne devrait pas tarder à se réaliser.

Mais, tel n'est pas le principal sujet de discussion de nos gens. Ils considèrent avec raison, le soubassement comme un «éléphant blanc» qui ne sert pratiquement qu'une fois l'an, durant la nuit de Noël. Depuis une dizaine d'années, plusieurs suggestions ont été émises dans le but d'utiliser le soubassement. Nous devons bien admettre que rien n'a été réalisé et qu'un espace appréciable et coûteux est à toutes fins pratiques perdu. Faudrait-il réétudier le problème? Je suis certain que les autorités religieuses actuelles de la paroisse de St-Thomas seraient attentives à tout projet sérieux concernant l'utilisation du soubassement. Encore faut-il que les paroissiens d'aujourd'hui ne soient pas démontés par quel intérêt...

Une souscription est actuellement en cours afin de défrayer le coût d'une certaine rénovation et nettoyage de l'église. Cet intérêt subit et de bon aloi ne marquerait-il pas le moment psychologique pour régler une fois pour toutes le problème du soubassement? C'est à nous d'en juger...

Gaston Boucher

BILLET

La divine comédie

Jupiter dit un jour à Mars: "Il me faut trouver de grands espaces pour préparer une guerre. Mars, en bon général suggéra: "Pourquoi pas Montmagny?"

Sur les lieux, on dépêcha le divin messager Mercure. Ce dernier revint hors d'haleine: "Majesté, M. le Général en Chef, il nous est impossible d'installer notre base à Montmagny."

J'ai révélé ma véritable identité à l'un de vos loyaux sujets et dix minutes plus tard, tout le monde connaissait mes moindres mouvements. Vous comprenez, sire, à peine aurez-vous mis les pieds à cet endroit... on parle de vous..."

Jupiter se prit alors à réfléchir. Il déclara enfin: "Bien cher Mars, nous irons nous établir un peu plus loin."

Gilbert BOUCHARD

COURRIER Montmagny-L'Islet



Imprimé par
Les Éditions Marquis Limitée
Bureaux:
180, Avenue de la Fabrique,
Montmagny
Tél.: 248-8968

Gérant général:
Maurice Marquis
Administration et publicités
Denise Marquis

Chef de la rédaction:
Gaston Boucher
Journaliste-reporter:
Gilbert Bouchard

Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.
ABONNEMENT:
CANADA: \$3.00 par année — ETATS-UNIS: \$4.00 par année
PRIX DE L'EXEMPLAIRE: 10 CENTS

Chez les Filles d'Isabelle

Mme Florian Coulombe est réélue régente

Lors de son assemblée mensuelle d'octobre, le Cercle des Filles d'Isabelle, Elise Blouin de Montmagny, à la suite de sa réunion ordinaire, procédait à l'élection de son nouveau bureau de direction pour l'année

Georges Normand, réélue; Secrétaire - trésorière: Mlle Pierrette Morin, réélue; Rédactrice: Mme André Clavet, élue; Chancelière: Mme Jos Bélanger, réélue; Monitrice: Mme Léo Laberge, réélue; 1er syndicat: Mme Jean-Marie Dionne réélue; 2ième syndicat: Mme Marcel Casault, réélue; 3ième syndicat: Mlle Lisette Fournier, élue; Gardienne: Mlle Marguerite Clutier, réélue; Garde-intérieur: Mme William Caron, élue; Garde-extérieur: Mme Paul Boulet, réélue; Porte-bannière: Mme Léopold Mailloux, réélue; 1er guide: Mlle Thérèse Laberge, réélue; 2ième guide: Mlle Fernande Simard, réélue; 3ième guide: Mme Cécile Vallée, élue; 4ième guide: Mme Jacques Morneau, élue; Organiste: Mme Cléophas Guay,

réélue; Aumônier: M. l'abbé Noël Lizotte. Mme Marcelin Létourneau agit comme maréchal. Mme Florian Coulombe se voit confier la tâche de député du district de Montmagny pour ainsi succéder à la fondatrice de ce cercle, Mme Rita Proulx qui occupait ce poste depuis 15 ans et pour raisons donne sa démission. Mme Coulombe espère, a-t-elle dit, suivre les traces de la fondatrice qui a toujours su mener dignement ce mouvement.

(Notons en passant que ce Cercle fête cette année son 20ième anniversaire).

A cette réunion M. l'aumônier nous fait réfléchir sur l'importance du respect de l'autorité. Prière et chant clôturent la rencontre.



67-68, sous la présidence de Mme Rita Proulx député-régente. Occupent les fonctions suivantes:

Régente: Mme Florian Coulombe, réélue; Vice-régente: Mme Emile Corneau, réélue; Secrétaire - archiviste: Mme Jean-Paul Kirouac, réélue; Secrétaire - financière: Mme Ls-

Ste-Apolline

BAPTEME:

Le 8 octobre, a été baptisé Joseph, Christian, Martin, né le 30 septembre à l'Hôtel-Dieu de Montmagny, fils de M. et Mme Fernand Couture, née Jeanne-Aimée Ouellet, Parrain et marraine, M. et Mme Claude Ouellet, oncle et tante de l'enfant, Porteuse, Mlle Laurentienne Couture.

MARIAGE:

Samedi, 14 octobre, a été béni le mariage de M. Guy Maltais, fils de M. et Mme Léonid Maltais et le feu Marguerite Turfine, de Montréal, à Mlle Monique Breton, fille de M. et Mme François Breton et de Odélie Guillemette de notre paroisse. Les nouveaux époux résideront à Montréal.

NOS FERMIERES:

Le cercle des fermières a eu la semaine dernière une élection parmi ses membres pour

choisir son bureau de direction. La liste des nouveaux dirigeants se lit comme suit: Mme Édouard Boutin, réélue présidente, Mme Léonard Nicole, secrétaire, Mme Paul Couture élue vice-présidente, remplaçant Mme Léo Marceau, Mme François Dion, réélue 1ère conseillère, Mme Joseph Couture, 2ième conseillère, Mme Bertrand Marceau, 3ième conseillère et Mme Gérard Boutin, bibliothécaire.

(Suite à la page 6)

Les jeunes handicapés à l'Expo

La classe des jeunes handicapés de Montmagny est heureuse de montrer la joie qu'elle ont eu à son voyage à l'Expo. Ce fut vraiment un voyage instructif et agréable pour eux. Malgré le peu de voyages que M. René Létourneau a eu l'occasion de faire à l'Expo, le tout se déroula dans une harmonie complète. Grâce à lui, tous les jeunes handicapés ont pu visiter à leur tour l'Expo dont ils entendaient tant parler autour d'eux. Nous tenons aussi à souligner la grande générosité de certains commerçants de Montmagny qui ont fourni liqueurs, bonbons, gâteaux afin de rendre ce voyage encore plus agréable. Nous avons eu aussi la joie de compter parmi nous la présence bénévole de deux religieuses hospitalières de l'Hôtel Dieu de Montmagny. Nous remercions la direction d'avoir ainsi assuré de faire le voyage sans incident.

Au nom de tous les handicapés, encore une fois merci à tous ceux qui ont rendu ce voyage possible.

St-Paul

(Mme Gaston Bolvin)

RECENT MARIAGE:

Samedi le 14 octobre, à St-Paul fut béni le mariage de Colette Boulet fille de M. et Mme Ovide Boulet; à Emile Carrier, fils de M. et Mme Joseph Carrier de St-François de Montmagny.

PROMESSE DE MARIAGE

Le 21 octobre à Ste-Euphémie sera célébré le mariage de Louise Pruneau fille de M. et Mme Aimé Pruneau, et Gilles Langlois fils de M. et Mme Lucien Langlois de St-Paul.

COMMUNIQUE:

Mme Numa Goulet et Mlle Cécile Coulombe; feront cette

semaine, la collecte pour l'Institut National Canadien les Aveugles; Prévention de la Cité.

NOS MALADES:

Nous souhaitons une complète guérison, à M. et Mme Gaston Cloutier industriel, qui furent victimes d'un malheureux accident. Egalement entière guérison est souhaitée à Claude Blais garagiste et Carl Blais fils de M. P. Omer Blais, eux aussi furent accidentés.

Prompt rétablissement à Mme Albéric Boulet hospitalisée à Montmagny, et à tous nos malades, dans leur foyer ou hospitalisés.

Matériaux de Construction

et bois



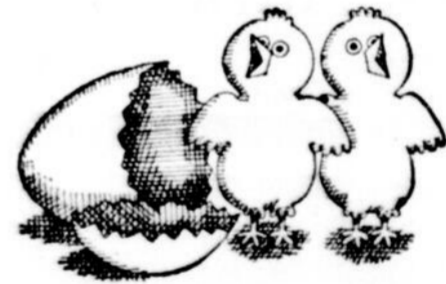
EDOUARD GENDREAU Inc.

242, Boulevard Louise, Montmagny

Bur.: 248-0845 — Rés.: 248-0276



Commencez par le commencement!



Doublez votre argent avec les Obligations d'Épargne du Canada



... et profitez-en toute la vie!

Doublez votre argent achetez des

Obligations d'Épargne du Canada

Jacques Gaudreau GINGRAS, REID, GAUDREAU, INC.

158, avenue Collin, Montmagny, Tél.: 248-2700
71, rue St-Pierre, Québec, Tél.: 692-0155

Membre de l'Association Canadienne des Courtiers en Valeurs Mobilières

SAVIEZ-VOUS

... que plus de \$600,000 sont versés, chaque jour ouvrable, aux détenteurs de polices, bénéficiaires et rentiers de la Sun Life du Canada?

En qualité de représentant Sun Life de votre localité, puis-je vous être utile?

RENE ADAM

TROIS-SAUMONS — Tél.: 247-5624

La Compagnie d'Assurance-Vie SUN LIFE DU CANADA

IMPRIMERIE BERNIER LIBRAIRIE & FILS ENR.

Imprimés de luxe et commercial
Faire-parts — Cartes de souhaits
Chèques — Enveloppes — Lettres
Facture — Etats de comptes —
Calendriers — Articles de réclame



Ameublement de bureau et accessoires — Livres de comptabilité — Classeurs — Papeteries — Machines à additionner — Clavigraphes — Caisseries enregistreuse — Coffres-forts — Locatin et réparation.

IMPRIMERIE
Tél.: 248-1105
Rés.: 248-2311

CASIER 327
MONTMAGNY

LIBRAIRIE
Tél.: 248-1105
Rés.: 248-2652

Où irons-nous cette semaine ?

Il nous fait plaisir d'offrir à nos lecteurs, cette rubrique dans laquelle sont mentionnés les endroits où ils pourront se divertir au cours de la prochaine semaine. Si les propriétaires d'autres endroits que n'avons pas encore approchés sont intéressés à y inclure leurs activités, nous les invitons à communiquer avec nous. Les associations sont aussi invitées à annoncer leurs activités dans cette rubrique.

DANSE

Montmagny
Hôtel Montmagny

153, rue St-Louis, tél.: 248-3350.

Le jeudi, soirée d'amateurs avec prix de présence. Vendredi et samedi, danses modernes et canadiennes avec l'Ensemble Marcel. Dimanche, bar salon ouvert de midi à minuit. Orchestre dans l'après-midi et durant la soirée.

Centre Civique

3 est, boul. Taché, tél. 248-2676.

Les Officiers du Conseil 2634,
Chevaliers de Colomb de Montmagny,

vous invitent à l'ouverture de leurs activités 1967,
par un

Grand Bal de Coton

à la Salle des Chevaliers,

le samedi 21 octobre 1967 à 9 hrs p.m.

Orchestre Messervier

Dames: Robe longue
Messieurs: Tenue de ville

Admission:
\$1.00 par personne



LAVAGE DE CHEMISES BLANCHES 25
AVEC \$1.00 DE NETTOYAGE
Deux prix de dix dollars sont remboursés
chaque semaine.
NETTOYEUR MONTMAGNY INC.
Tél.: 248-1414
309 est, boul. Taché, — Montmagny.

PERRUQUES Toupets - Tresses

Pour dames et messieurs,
en cheveux naturels, sur mesures
et entièrement faits à la main.

Salon Adrien de Paris

Tél.: 522-8019
2571 Ménard, Ste-Foy,

Atelier: 527-6516
QUEBEC



Bienvenue au Manoir des Erables Inc. Montmagny

SPÉCIALITÉS: NOCES, FIANÇAILLES, ANNIVERSAIRES, RÉCEPTIONS
DANS LES SALLES OU À DOMICILE.

NOUS INVITONS TOUTE LA POPULATION À VENIR DÉGUSTER
LES SPÉCIALITÉS DU CHEF, EN PARTICULIER LES DIMANCHES
MIDI ET SOIR. NOTRE GRANDE VARIÉTÉ DE VINS FINS
AGRÉMENTERA VOTRE REPAS.

Pour information: 248-0100 demandez Roger Fréchette.



Danse tous les soirs au bar salon avec "Les Mélomanes". Le dimanche, maintenant ouvert de midi à minuit.

Centre Sportif Club "Le Bucheron"

221, rue St-Louis, tél.: 248-1880.
Samedi, 21 octobre, soirée 30e anniversaire.
Salles ouvertes aux membres de 1.30 h. à 2 h. a.m.; le dimanche, jusqu'à minuit.

"Le Fenil"

Route 2 ouest, tél.: 248-3661.
Samedi, danse avec orchestre. Dimanche, après-midi, 3.30 h. et soirée 10.30 h. danse et tour de chant avec l'orchestre de Marcel Martel. Lundi, mardi, mercredi et jeudi, "Discothèque".

Salle des Chevaliers de Colomb

Bal de coton à l'occasion de l'ouverture des activités 1967 des Chevaliers de Colomb, conseil 2634, de Montmagny. Samedi le 21 octobre, à 9 heures. Admission \$1.00 par personne.

Légion Canadienne

102, ave de la Gare, tél.: 248-9064. Samedi, et dimanche, soirée de danse avec l'orchestre "Les Gais compagnons". Danses canadiennes et modernes.

RESTAURANTS

Montmagny

"Chez Paul"

149, Ave de la Gare, Tél.: 248-2482. Spécialité: Hot chicken. Ouverture: 8 h. a.m. à 12 p.m. Fin de semaine: jusqu'à 3 h. a.m.

Ste-Apolline

(Suite de la page 5)

CAMPAGNE DES OEUVRES:

Le Comité Local de la paroisse, responsable de l'organisation de la quête des oeuvres désire très sincèrement remercier la population de ses dons généreux au conseil des oeuvres et désire la féliciter pour l'accueil cordial réservé aux sollicitateurs.

Le montant de la quête s'élève à \$191.62.

SERVICE ANNIVERSAIRE:

Samedi, 7 octobre, a été chanté le service Anniversaire de M. Onésime Lachance.

VA-ET-VIENT

M. et Mme Roland Côté, de Bromptonville, M. et Mme Léonide Côté de Sherbrooke ainsi que Mme Albert Mercier de Windsor étaient en visite chez M. et Mme Emery Côté.

CINEMA

Montmagny Cinema Taché

Samedi à jeudi, 21 au 26 octobre, 7.30 h. "La Vénus au vison" avec Elizabeth Taylor et "La chatte sur le toit brûlant" avec Elizabeth Taylor.

Cinema Lafontaine

Samedi à vendredi, 21 au 27 octobre, 7.30 h. "La rage de survivre" avec Glenn Ford et "L'a-



METS CHINOIS
Mets canadiens

Pour apporter
Tél.: 248-9076

LUCKY CAFE
117 est, St-Jean-Baptiste,
MONTMAGNY, Qué.

mour a plusieurs visages" avec Lana Turner. CINEMA POUR ENFANTS: Samedi, 21 octobre, 1.30 h. "3 sur le sofa" avec Jerry Lewis et "Hercule, Samson et Ulysses" avec Kirk Morris.

Au FENIL

Dimanche, 22 octobre

Danse et tour de chant

AVEC

Marcel Martel et son orchestre

Après-midi 3.30 h.

Soirée 10.30 h.



En grande vedette au Bar salon
du

CENTRE CIVIQUE

de Montmagny

"Les Mélomanes"

Danses tous les soirs

Maintenant ouvert le dimanche de midi à minuit

— Entrée libre —

La Corporation de Prêts de Québec

(fondée en 1924)

Membre de l'Ass. Canadienne des Courtiers
en Valeurs Mobilières.

ACHAT ET VENTE D'OBLIGATIONS

Actions & Fonds Mutuels.

Consultez notre représentant autorisé.

Eutrope Méthot, rep-

2 ouest, St-Jean-Baptiste, Tél.: 248-0669 Montmagny.



LEMIEUX & PROULX INC.

Casé Postale 11 — 43 est, rue St-Jean-Baptiste — Montmagny

GROS ET DETAIL

Bois — Matériaux de construction en général

Quincaillerie — Ferronnerie — Plomberie — Peinture — Tapiserie
Vaisselle — Vitres — Cadeaux

Entreposage de fourrure

Tél.: 248-3400

Réparation — Lustrage — Nettoyage par procédé "Hollander"

Un grand bazar au profit de l'église de St-Mathieu

On nous apprend cette semaine qu'un grand bazar est organisé au profit de l'église St-Mathieu du 10 au 19 novembre. Cette manifestation est mise sur pied par diverses associations paroissiales.

Voici le programme de ces dix journées.

VENDREDI, 10 novembre: 8,00 hres p.m.

Ouverture au sous-sol de l'Eglise St-Mathieu.

8,30 hres p.m. Concert par la Maîtrise du Chapitre de Québec dans l'Eglise St-Mathieu.

SAMEDI, 11 novembre: 1,30 hres à 4 hres p.m.

Attraction spéciale pour les enfants.

8,30 hres p.m. Soirée Canadienne, orchestre Messervier, danse carrée et moderne.

DIMANCHE, 12 novembre: 6,30 hres p.m.

Souper Canadien.

LUNDI, 13 novembre: Bienvenue dans les différents kiosques.

MARDI, 14 novembre: 8,00 hres p.m.

Soirée par les élèves de la paroisse St-Mathieu.

MERCREDI, 15 novembre: 8,00 hres p.m.

Démonstrations diverses.

JEUDI, 16 novembre: 8,30 hres p.m.

Pièce actée par les Dames Fermières.

VENDREDI, 17 novembre: Grand magasinage au Bazar St-Mathieu.

SAMEDI, 18 novembre: 8,00 hres p.m.

Soirée récréative.

DIMANCHE, 19 novembre: 4,00 hres p.m.

Tirage du gros lot.

8,30 hres p.m. Concert par les Fantaisistes, Eglise St-Mathieu.

A noter que les kiosques seront ouverts au public de 1,30 à 5,00 hres dans l'après-midi et à partir de 7,30 hres le soir.

Toutes ces activités se dérouleront au sous-sol de l'Eglise St-Mathieu, exception faite du concert par la Maîtrise du Chapitre de Québec et le concert par les Fantaisistes qui auront lieu dans l'Eglise même.

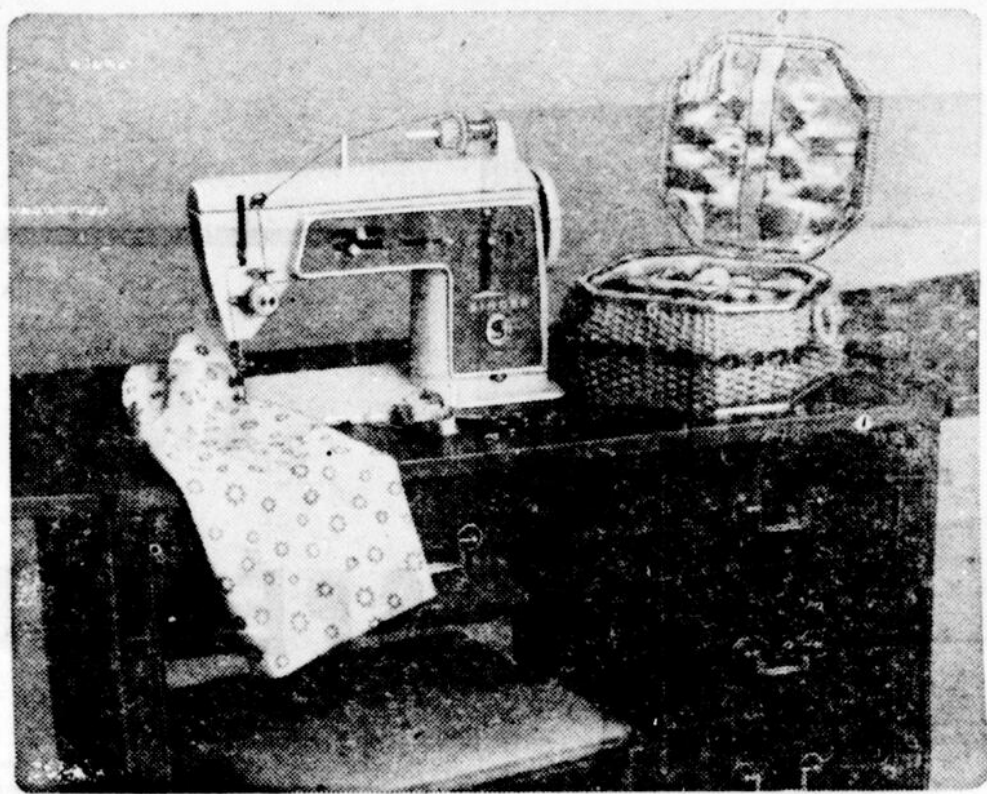
Robert Daveluy, II.L.
AVOCAT
46 est, St-J.-Bapt., - Monty.
Edifice Allard, app. 22-24
Téls. Bur.: 248-1072 C.P. 1179
Réss.: 248-1890

Atelier de Pneus Montmagny Ltée
Vulcanisation — Ressemelage
266, rue St-Ignace — Tél.: 248-0202
Spécialités: Pneus neufs DUNLOP et pneus d'hiver
Silent Traction Rib.
Vente de pneus usagés de toutes grandeurs.

CENTRES SINGER

Dès maintenant! La vente surboum '67

La plus grande vente Singer de l'année. Pour la première fois, rabais sur tous les produits Singer en magasin!



Modèle 611-349

L'occasion de l'année! Une machine à coudre zigzag de luxe

La machine à coudre Zigzag Slantomatic*, de Singer • points droits • points de chaîne pour faufiler et pour tissus extensibles • des centaines de points zigzag incorporés • aiguille simple ou aiguilles jumelées • tabouret et meuble de luxe en noyer à prix spécial **\$70** DE RABAIS avec meuble et tabouret **Pas de paiement initial!** • garantie complète Singer* • leçons de couture gratuites

Valeur exceptionnelle! Aspirateur format Portative Singer En spécial \$88 seulement!

Robuste, sûre, silencieuse! • garantie complète Singer, leçons de couture gratuites, mallette incluse • \$5 par mois. Modèle 239.

Aspirateur format baril Singer En spécial \$48.88!

Moteur extra puissant • aspirateur avec cadran de contrôle 3 positions • accessoires complets • ord. 59.95. Modèle E-9

Aussi modèle 348/349, zigzag. **\$35** DE RABAIS!

Aussi aspirateur format baril modèle C-7, épargnez \$10. **\$89.95!** Maintenant

Mercerie 1/2 prix! Choix formidable!

• Pas de paiement initial sur la plupart des articles. À compter de \$5 par mois sur plan budgétaire Singer • Service gratuit d'achat à domicile • Téléphonez.

CENTRE SINGER

89 est, St-Jean-Baptiste, Montmagné, Tél.: 248-3734

ou votre représentant local.

*une marque déposée de la Compagnie Singer du Canada, Ltée.

Ste-Félicité

DECES:

A l'Hôtel-Dieu de Québec le 6 octobre est décédé à l'âge de 66 ans et 2 mois, M. Joseph St-Pierre époux de dame Aurore Thibeault de Ste-Félicité.

Il laisse dans le deuil outre son épouse ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Antoine Daigle (Desneiges) de St-Pamphile, M. et Mme Joseph Fr. Pelletier (Florence) de Ste-Félicité, M. et Mme Joseph St-Pierre (Fils) (Julienne Gagnon) de Ste-Félicité, M. et Mme C.-Eugène St-Pierre (Anne-Marie Dubé) de Ste-Félicité, M. et Mme Léonel Bois (Rosanna) de Ste-Félicité, M. et Mme Vaire A. Pelletier (Julienne) de Ste-Félicité, M. et Mme Julien St-Pierre (Aline Meloche) de Montréal, M. et Mme Adrien Morneau (Marie-Ange) de Québec, M. et Médéric Thibeault (Amanda) de l'Ontario, M. et Mme Raymond St-Pierre (Carmen Vaillancourt) de Ste-Félicité, M. et Mme Armand St-Pierre (Gisèle Guillemette) de Ste-Félicité, M. et Mme Georges H. St-Pierre (Pierrette Pelletier) de Ste-Félicité, M. Léo St-Pierre de Québec, ainsi que 34 petits-enfants.

Les funérailles ont eu lieu en l'église de Ste-Félicité, le 10 octobre à 10 heures a.m.

NAISSANCE:

Le 9 octobre est né à M. et Mme Carmel Thémblay née Georgette Jean de Ste-Félicité

un fils qui a reçu le prénom de Michel.

Sincères condoléances à Mmes Jean T. Fournier, Roméo Bélanger, Irenée Bois, qui ont perdu leur beau-frère M. Laurent J.-Antil de St-Pamphile.

St-Cyrille

(M. Laurent Coulombe)

DECES:

A l'Hôtel-Dieu de Montmagny est décédé le 2 octobre dernier M. Alfred Labbé, à l'âge de 65 ans et 2 mois. Son service et sa sépulture ont eu lieu le 5 octobre à 3 heures. Il laisse dans le deuil son épouse Mme Marie-Jeanne Bernier, ses enfants et petits-enfants, frères et soeurs et de nombreux parents.

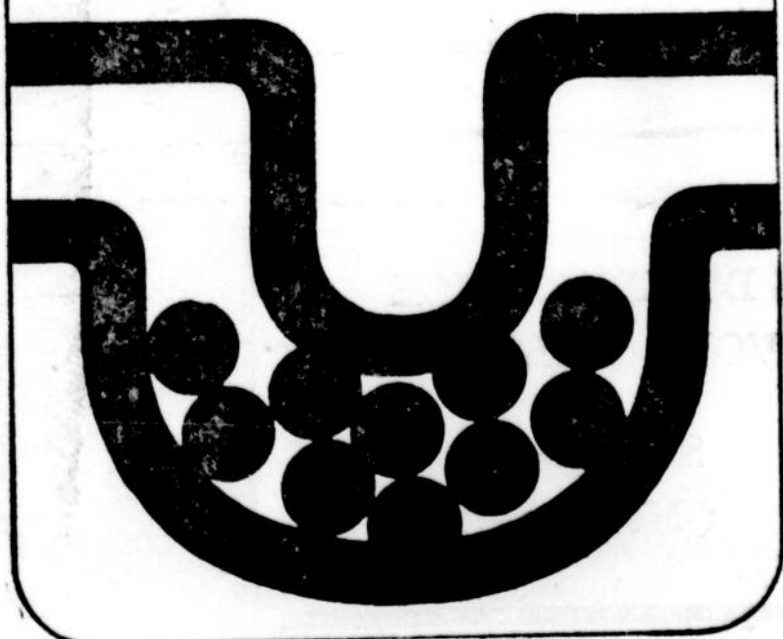
VA ET VIENT

M. et Mme Conrad Lord sont en voyage à Montréal avec Mlle Huguette Guimond. Ils visitent l'Expo 67.

Egalement à l'Expo M. et Mme Adrien Caron, leur fille Line et leur fils Ghyslain.

M. et Mme Bertrand Fortin et leur fille Manon de Montréal sont venu passer la fin de semaine chez leurs parents de St-Cyrille, M. Armand Fortin.

Glouglou, glou, gl... bouché? Vous trouverez rapidement PLOMBERIE - ENTREPRENEURS dans les PAGES JAUNES. Là où vous faites marcher vos doigts.



**PRIX
A
PARTIR
DE
\$550.**

tous les yeux se tournent
vers

JACQUES DUMAS

St-François, (Montmagny)

Tél.: 259-7741



LE "SCANDIA", MODELE LK-5331 — TV en couleur rectangulaire de 23". L'ébénisterie en placage noyer véritable est confectionnée à la main dans un style moderne danois authentique. Finesse d'image pré-réglée et commande arrêt-départ-intensité "tire-pousse". Le châssis en couleur perfectionné "Q-26" offre 26.000 volts de puissance d'image. Redresseurs aux silicones à semi-conducteurs. Circuit d'intensité de la couleur automatique et commande exclusive de fidélité de la couleur. Haut-parleur avant de 5" x 3". H. 28 1/2", L. 28 1/2", Pr. 18".



LE "KIMBALL", MODELE TH2921 — Télévision en couleur rectangulaire de 19" en modèle de table avec meuble de métal à grain noyer. Le châssis perfectionné de TV en couleur "Q-26" fournit une puissance d'image de 26.000 volts. Le circuit automatique d'arrêt de la couleur élimine les "taches" de couleur sur les images en noir et blanc. Bloc rotacteur "Super Scope" avec finesse d'image pré-réglée. Haut-parleur avant de 5" x 3". Support à grain noyer et laiton tubulaire avec roulettes à billes (facultatif avec supplément). H. 17 1/2", L. 23 1/2", Pr. 17 1/2". Aussi, modèle TH2912 en fini beige.



LE "BARCELONA", MODELE LK6523 — TV en couleur Impérial rectangulaire de 25". Ebénisterie surbaissée en provincial espagnol authentique confectionnée à la main en placage de chêne véritable et bois durs choisis. Centre de commande basculant, une exclusivité Admiral. Châssis "Q-26" de 26.000 volts. Toutes les commandes de TV montées à l'avant - commande de la couleur, crête vidéo, teinte. Bloc rotacteur "Super Scope" avec finesse d'image pré-réglée. Deux haut-parleurs. H. 29 1/2", L. 37 1/2", Pr. 19 1/2".

**EN
SPÉCIAL**

QUALITE GARANTIE

- Une année complète sur les pièces
- Une année complète sur la lampe-écran

Admiral garantit chaque nouveau récepteur de télévision en couleur contre tous défauts de fabrication à l'usine ou de matériel dans les conditions d'usage normal pour une année à partir de la date de la vente au consommateur. L'obligation d'Admiral est limitée à la fourniture des pièces de remplacement convenables.

Service DUMAS

Grand choix

T.V.

portatives

Plus service

1 an

\$ 49.95

**SERVICE DONNE PAR UN TECHNICIEN DE 15 ANS D'EXPERIENCE
POUR LES PRIX LES PLUS BAS RENDEZ-VOUS CHEZ**

JACQUES DUMAS

**St-François,
(Montmagny)**

LE CREUX DE L'OREILLE

LE SUÇON

Quelle merveilleuse idée ont eu certains groupements syndicaux de considérer l'Exposition Universelle de Montréal comme un suçon.

Cependant que six mille employés de la CTM, têtent à qui mieux mieux après le suçon Expo depuis près d'un mois, voici maintenant que 1,500 camionneurs s'appêtent à déclarer une grève le 30 octobre, le lendemain de la fermeture de l'Expo. Qu'importent les embêtements que subiront les exposants de 70 pays dans le rapatriement de leurs exhibits, le suçon est là, il faut en profiter...

On se fout complètement de la mauvaise réputation déjà acquise par la grève des transports en commun; on en remet en provoquant des tracasseries qu'auront à subir tous les pays exposants...

Décidément, notre syndicalisme va trop loin...

NOUVELLES BREVES...

- Le 25 octobre, assemblée générale annuelle de la Société St-Jean-Baptiste locale, à l'école Beaubien, 8.15 h. p.m.
- Le 28 octobre, soirée de l'Halloween, organisée par le Cercle Elise Blouin des Filles d'Isabelle.

CAMPISME D'AUTOMNE

S'il fallait décerner un prix d'assiduité concernant le futur (?) terrain de campisme de Montmagny, il irait tout droit aux vaches puisqu'après un été magnifique, elles y sont encore...

Sauf erreur, ce terrain appartient maintenant à la Ville, à moins que l'on veuille profiter d'une excellente aubaine d'engrais naturel...

UNE URGENGE...

Il est intéressant de noter que les deux paroisses de Montmagny mettent sur pied à peu près en même temps, des manifestations destinées à venir en aide à leur église respective.

A St-Mathieu, un bazar imposant qui durera une dizaine de jours donnera à la population l'occasion de démontrer sa générosité. A St-Thomas, il s'agit plutôt d'une souscription-vente de billet de raffle. Dans cette paroisse, nul n'est ignorant du fait que l'église a grandement besoin de travaux de réparation, d'entretien et de nettoyage.

Encore une fois la réputation de générosité de nos gens sera mise à l'épreuve... Et nous sommes convaincus qu'elle ne se démentira pas.

Gaston BOUCHER

M. Claude Bédard au Richelieu

"Le baseball est un sport pour les jeunes"

Lundi soir dernier, le club Richelieu accueillait M. Claude Bédard, chroniqueur sportif de réputation provinciale et gérant du club de baseball "Les Indiens" de Québec.

En gardant toujours le baseball comme moyen d'action ou ligne de conduite, M. Bédard a mis l'emphasis sur les besoins actuels de la jeunesse prenant comme exemple le fait que la province donne en tout et pour tout à peine 6 millions de dollars à la grandeur de son territoire pour le développement du sport tandis que la ville de

millions par année dans ce même but.

M. Bédard a aussi déploré le fait qu'au Québec, on ne commence vraiment à s'occuper de l'éducation sportive de nos jeunes vers l'âge de 12 ans alors qu'en Ontario on commence le même travail vers l'âge de 5 ans.

Enfin M. Bédard a lancé une invitation aux groupements qui s'occupent des jeunes à Montmagny. M. Bédard a offert les servi-

ces de ses joueurs pour donner gratuitement des cliniques sur le baseball à nos jeunes. La seule dépense encourue serait le transport entre Montmagny et Québec.

Ces cliniques qui démontrent les rudiments du baseball sont également une synthèse de l'éducation physique de base. On montre aussi bien aux assistants la manière de se tenir en condition physique que celle de tenir un bâton de baseball.

Unité Sanitaire

Principales activités:
LUNDI 23 octobre:
 Examen pour cartes de santé.
 Inspections sanitaires.
 Examen médical scolaire.
MARDI 24 octobre:
 Examen médical scolaire.
 Inspections sanitaires.
 Hôpital: Clinique de BCG
 Les Prairies (Rés. Mme Armand Simard) 1.30 à 2 h:
 Clinique de bébés.
 St-François: 2 à 2.30 hres:
 Clinique de bébés.
MERCREDI 25 octobre:
 Examen médical scolaire.
 Inspections sanitaires.
 St-Pierre: 1.30 à 2 heures:
 Berthier, 2 à 2.30 heures:
 Clinique de bébés.
JEUDI 26 octobre:
 Examen médical scolaire.
 Inspections sanitaires.
 Unité sanitaire: 2 à 4 hres:
 Clinique de bébés.
VENDREDI 27 octobre:
 Examen médical scolaire.
 Inspections sanitaires.
 Hôpital: Clinique de BCG.
 Dr. Antonin Bélanger, m.h.
 Médecin-hygiéniste,
 Montréal, à elle seule, donne 10



Le baseball chez les Richelieu — M. Claude Bédard, président des « Indiens » de Québec était le conférencier invité au dernier souper régulier du club Richelieu.

(Photo "Le Courrier" G. Bouchard)

St-Roch-des Aulnaies

MARIAGE:
 Samedi le 21 octobre, en l'église St-Roch des Aulnaies, à quatre heures, sera béni le mariage de M. Robert Robitaille de Saint-Albert Legrand, fils majeure de M. Joseph-René Robitaille et de dame Cécile Guérin et Mlle Yolande Castonguay, institutrice, fille majeure de feu Albert Castonguay et de dame Marie-Jeanne Pelletier de cette paroisse.

SERVICE ANNIVERSAIRE
 Samedi le 21 octobre, en l'église Saint-Roch des Aulnaies à 7.30 heures p.m. sera chanté le service anniversaire de M. Albert Pelletier.

L'emboutissement sans douleur

Un simple choc, des pneus qui crient: La voiture arbore maintenant une magnifique aile en accordéon, un pare-chocs en tire-bouchon. Le tout, sans douleur, du moins jusqu'à la présentation de la facture du garagiste.

Vendredi treize dernier (!!!) sur le boul. Taché est, MM. André Martineau de Montmagny et Marcel Blouin de Charlebourg ont expérimenté la chose. La douleur profonde d'ordre monétaire sera de 375 dollars dès réception de la facture.

Ce même vendredi treize, journée de pleurs et de grincements de dents, le boul. Taché ouest était le théâtre d'un emboutissement de premier ordre. C'est avec le sourire d'un entrepreneur en pompes funèbres que les deux propriétaires des véhicules impliqués devront verser la jolie somme de 300 dollars pour frais de débosseillage. Les héros du jour sont messieurs Gilles Bélanger de

Matane et Yvan Morissette de Ste-Cécile d'Hamilton.

A peine se sont-ils touchés, à peine leurs mains tremblent-elles quand MM. Raynald Bouffard de Berthier-en-Bas et Denis Proulx de Montmagny présenteront les 50 dollars nécessaires au rafraîchissement esthétique de leurs voitures.

Samedi, 2000 dollars se sont envolés et trois piquets de clôture ont fait de même à l'entrée ouest de la cité quand M. Laurent Turgeon de St-Valier a perdu la maîtrise de son véhicule.

C'est dans toutes les règles de l'art que les voitures de M. Raynald Caron de Cap St-Ignace Station et Paul Fisette de Montmagny se sont réciproquement écrasées quelque chose. Et dire que ça coûtera 500 dollars...

La veille, MM. Paul Aimé Fournier et Emmanuel Dion de Montmagny ont fourni un merveilleux exemple d'accrochage. Ça vallait au moins 180 dollars.

Denys Corneau vous invite à une
GRANDE VENTE 48 HEURES

Vendredi et samedi

IMPERMEABLES - COUPE-VENT - CHEMISES

CHEZ

DENYS CONFECTION 142, ave de la Gare,
 Tél.: 248-0596, Montmagny

Un programme de boxe intéressant

Claude Blanchet de Montmagny a remporté la bataille par décision des juges contre Claude Cloutier de Québec. Ce fut un beau combat. Même si Blanchet n'a pas beaucoup d'expérience, nous croyons que s'il continue de travailler il deviendra un rude adversaire.

Michel Lepage de Montmagny qui affrontait Jacques Boucher d'Abestos est sorti vainqueur par K.O. au deuxième engagement. C'est la deuxième bataille de Lepage et aussi son deuxième gain. Michel promet beaucoup. Sa condition physique est parfaite, il a aussi beaucoup de courage et d'agression, nous lui prédisons un brillant avenir dans la boxe.

Claude Langlois de Montmagny est sorti vainqueur

de sa bataille avec Armand Sanschagrin de Québec par décision de l'arbitre. Ce verdict fut impopulaire mais les amateurs de boxe de

Montmagny et la région auront dans un avenir très rapproché le plaisir de revoir ces deux tigres du ring pour un combat revanche.

Une décision discutable

Dimanche dernier, à l'École Beaubien, avait lieu un programme de boxe. Six combats étaient au programme. Tout se déroula dans l'ordre, les cinq premières batailles ont été très appréciées du public, mais la sixième qui était la grande finale attendue de tous, opposait Claude Langlois de Montmagny à Armand Sanschagrin, de Québec ne le fut autant.

La première ronde, les deux pugilistes s'échangèrent plusieurs beaux coups. A la deuxième ronde, Claude Langlois fut ébranlé

par une droite à la mâchoire et mit quelque temps à reprendre B.S.L. et président des arbitres pour cette dernière a manqué de beaucoup de jugement dans cette bataille. Il aurait pu avertir les deux pugilistes au moins une fois avant d'arrêter la bataille. Équilibre, il fallut que Claude boxe défensivement jusqu'à la fin de cette deuxième ronde. La cloche sonne c'est la fin de la deuxième ronde. La cloche sonnée, Sanschagrin riposte avec rage et Claude devint dans une mauvaise position et riposte à son tour chose qu'un boxeur ne doit jamais faire après le son de la cloche. Les gérants de chaque pugiliste amène leur protégé dans leur coin respectif pour le repos d'une minute réglementaire. En tout est redevenu dans l'ordre. Mais soudain l'arbitre vint chercher Claude Langlois dans son coin lui lève le bras et le proclame vainqueur. Georges Clavet, le gérant de Claude se demande ce qui se passe.

L'arbitre lui dit que Claude est vainqueur et que Sanschagrin est disqualifié. Sur cette décision de l'arbitre ce dernier devint furieux ainsi que son gérant, mais la décision de l'arbitre est irrévocable donc c'est la fin de l'engagement pour ces deux boxeurs. D'après les règlements de la boxe amateur, un boxeur n'a pas le droit de blasphémer et de perdre le contrôle de lui-même sous peine d'être disqualifié. L'arbitre a pris sa décision et nous le félicitons d'avoir bien accompli son travail, mais je me demande si ce dernier n'a pas voulu faire un peu de zèle.

PING-PONG

Voici les positions d'équipes et les six meilleures moyennes dans chaque section de la ligue de tennis sur table en date du 11 octobre dernier.

Le premier "m" signifie les matches gagnés; le "j" indique les parties jouées; le "g" indique les parties gagnées; le dernier "m" indique la moyenne.

LIGUE AA

Classement	m	j	g	m
Lévesque	2	42	25	595
Côté	1	42	24	471
Dumas	1	42	19	452
Leclerc	0	21	9	428
Lavallée	0	21	7	383

Moyennes individuelles

	j	g	m
R. Côté	12	12	1000
C. Lévesque	12	10	833
R. Lavallée	6	4	666
Y. Talbot	6	4	666
M. Dumas	12	8	666
E. Leclerc	6	4	666

LIGUE A

Classement	m	j	g	m
Rhéaume	2	42	33	785

Je sais que les règlements amateurs ne sont pas ceux des professionnels. Je crois que dans la vie à un certain moment donné il faut se servir de sa tête, dans la boxe c'est la même chose, je crois que M. Albert même s'il est président de la C.B.A. du Mais s'il croyait que cette dernière devait finir par une disqualification, la disqualification des deux boxeurs aurait été juste et raisonnable, car Claude Langlois a aussi riposté sur les coups de Sanschagrin. M. Albert si nous voulons continuer à faire de la boxe à Montmagny, il y a deux facteurs très importants afin que nous réussissions: Premier: faire revenir des pugilistes de la trempe de ceux de dimanche dernier et deuxièmement faire venir chez nous des arbitres qui n'ont peut être pas la compétence que vous avez mais qui ont plus de jugement.

Nous voulons former des jeunes, pour les former nous avons besoin du public. Et ce public si nous avons d'autres décisions comme celle de dimanche dernier ne sera plus intéressé à venir aux combats de boxe.

Fournier	0	42	18	500
Talbot	1	42	18	428
Leclerc	1	42	15	357

Moyennes individuelles

	j	g	m
M. Leclerc	12	12	1000
M. Paquet	12	8	666
P. Rhéaume	12	8	666
C. Létourneau	12	7	583
Pete Talbot	6	3	583
R. Fournier	12	6	500

LIGUE B

Classement	m	j	g	m
Brie	1	21	16	761
Lemieux	1	21	13	619
Dion	2	42	24	571
Martineau	2	42	24	571
Mercier	0	42	19	452
Talbot	0	42	17	404
St-Laurent	0	42	13	309

Moyennes individuelles

	j	g	m
L. Lemieux	6	6	1000
M. Couillard	6	6	1300
N. Talbot	12	11	917
L. Brie	6	5	833
N. Martineau	12	10	833
M. Morin	12	8	750



**H
O
T
E
L

M
O
N
T
M
A
G
N
Y

I
N
N**

**SOIREE D'AMATEURS ET
PRIX DE PRÉSENCE
TOUS LES JEUDIS
DANSES MODERNES SOIRS
ORCHESTRE ET
CHANTEUSE TOUS LES
VENDREDI SOIRS**

**Danses canadiennes et modernes
tous les samedis soirs**

DIMANCHE

**Bar-salon ouvert
de midi à minuit**

**ORCHESTRE
dans l'après-midi et la soirée**

153, St-Louis

Téléphone: 248-3350

SAMEDI MATIN	DEPART DE LA
9.30 h.	VENTE DU GERANT
qui se terminera le 26 octobre	
Jos. B. CLOUTIER vous invite	
à le visiter	
100	\$3.69
PREMIERS VISITEURS AURONT DROIT A UN CARTON DE CIGARETTES « 1 par visiteur » « sans achat »	
HABITS Marques PREMIER - BRAND Des valeurs de \$119. à \$135. pour \$96.50	PALETOTS Marques PREMIER - BRAND Un grand choix - valeur jusqu'à \$89.50 pour vous \$67.50
SOULIERS Marques SLATER Le vrai prix est \$19.95 points désassortis pour \$8.75	Robes de chambre Les prix les plus bas en ville
MAGASIN LS A. COUILLARD ENR.	70 PALAIS DE JUSTICE voisin de la Commission des Liqueurs Tél.: 248-1660

Autos USAGEES



- 67 PONTIAC Parisienne 2 portes, hard-top, P.B.-P.S. Radio.
- 66 PONTIAC Strato Chief V-8, 4 portes, automatique.
- 66 CORVAIR Corsa 2 portes, Hard-top, radio, 4 vitesses.
- 66 COMET Capri 6 cyl., ordinaire, 4 portes, radio.
- 65 CHEVROLET V-8 décapotable, sièges baquets, vitres électriques, volant ajustable.
- 65 VIVA de luxe, radio.
- 64 CHRYSLER Saratoga Sedan, 4 portes, P.B., P.S.
- 63-62 PLUSIEURS MODELES en excellente condition.



Bédard Auto Ltée

116 Ouest, St-Jean-Baptiste
MONTMAGNY 248-3553

Pour la plus grande joie des sportifs

Cinq ligues de hockey mineur évolueront à Montmagny cet hiver

Au cours d'une réunion des responsables des équipes de hockey tenue à l'école Casault cette semaine, Denis Roy a souligné qu'il y aura encore des ligues Bantam, Midget et Junior.

Jean-Luc Després a aussi laissé savoir qu'une réunion identique sera tenue sous peu pour les responsables des équipes Pee-Wee et Moustiques. Plus de vingt personnes qui agiront comme gérants d'équipes et comme instructeurs dans les trois classes mentionnées plus haut assistaient à cette importante réunion.

ROLE DE LA COMMISSION

Claude Croteau coordonnateur de la commission municipale des loisirs a expliqué brièvement le rôle de la commission dans l'organisation du hockey. Il a laissé savoir que le conseil des loisirs et la commission avaient accepté les deux personnes suggérées. Il a manifesté sa confiance en ces deux sportifs qui n'ont jamais compté leur temps pour les loisirs des jeunes. Il a également manifesté sa joie devant les nombreux bénévoles qui veulent assurer la bonne marche du hockey chez-nous. Selon lui il ne faut pas penser que la commission est là pour tout régler le problème des loisirs à elle seule. Les bénévoles auront toujours la plus grande part à jouer dans ce domaine. Il a terminé en remerciant les participants à cette rencontre et leur a souhaité bonne saison.

VISITE DE JACQUES PLANTE

Denis Roy a continué en faisant la lecture des minutes de la dernière assemblée de la saison passée. Des recommandations assez importantes avaient été faites: 1) Oublier la division des quartiers pour toutes les ligues sauf chez les juniors. Les équipes pourront protéger 5 joueurs et les autres seront soumis à un repêchage. Cette résolution ayant pour but de favoriser les quartiers moins peuplés et de ce fait partager les forces des équipes.

La division des quartiers devient donc en force. Après l'inscription des joueurs la semaine prochaine, on procédera au repêchage. Chaque entraîneur aura le loisir de protéger 5 joueurs de son ancienne organisation et les autres seront soumis à un repêchage. Pour cette saison, la ligue junior ne sera pas soumise à cette formule.

2) Les parties "junior" entièrement chronométrées. Cette recommandation sera mise en application dès cette saison et toutes les parties seront entièrement chronométrées.

3) Voir au perfectionnement des jeunes: A ce sujet, Phil Watson devait rencontrer nos jeunes lundi et mardi de cette semaine mais la glace n'étant pas prête cette visite a été annulée. Raymond Gaudreau et Denis Roy travaillent actuellement pour concrétiser une nouvelle rencontre.

Jacques Plante a promis à M. Roy de venir visiter les jeunes pendant la saison. Claude Lepage de Rivière-du-Loup sera parmi nous dès que la glace sera disponible afin de donner quelques instructions à tous les instructeurs des équipes.

4) Entraînement pré-saison pour les joueurs: quelques é-

quipes dont celle des Eperviers Junior de Casault ont commencé à s'entraîner en salle. D'autres équipes devraient imiter bientôt. Les entraîneurs qui voudraient obtenir des renseignements à ce sujet peuvent communiquer avec Claude Croteau dès maintenant.

5) Une ligue Olympique: Cette recommandation ne sera pas appliquée mais il est de plus en plus question que la ligue Industrielle renaisse. Des nouvelles à ce sujet seront communiquées la semaine prochaine.

6) Une équipe Junior "B" chez-nous: Des démarches ont été entreprises à la fin de l'été et ont abouti à ceci: Du côté de Québec, il nous est impossible d'y inscrire une équipe dans un circuit junior "B". Les règlements de ce dernier circuit exigent un minimum de 18 ans aux joueurs. Pour le moment nous ne sommes pas capables de se conformer à cette règle et de présenter une équipe vraiment de calibre à rivaliser avec eux. Du côté du Bas du Fleuve, la question de distance vient déranger les plans. Cependant, des ententes sont sur le point de se conclure pour organiser des rencontres échangées avec Rivière-du-Loup, Mt. Joli, Rimouski.

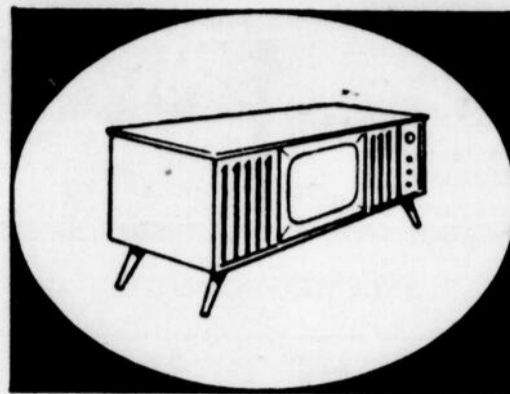
A la suite de ces questions, Denis Roy a fait la lecture de la constitution dont vous trouverez des extraits dans les semaines qui suivront.

Roland Lemay de la Q.A.H.A. est venu expliquer brièvement l'importance de l'affiliation avec cette association. Il a également répondu aux questions qui lui ont été posées. **RIEN N'EST MENAGE**

Enfin les participants ont posé toutes sortes de questions sur l'organisation du hockey pour l'hiver. Entre autres question importante, le problème des assurances a été fortement discuté. Tous se sont montrés d'accord que les jeunes ou tout au moins les responsables des équipes et les entraîneurs devraient être munis d'assurance. Claude Croteau rapporte que cette question sera débattue à la prochaine assemblée de la commission. Cependant, il suggère la collaboration des parents dans ce domaine. L'assurance scolaire qui se vend à un prix abordable pourrait servir à cet effet. Robert Barry de son côté souligne qu'il ne faut pas refuser aux jeunes de s'amuser mais qu'il est important de les protéger et de protéger aussi les bénévoles qui s'occupent de ces jeunes. On sait que M. Barry est président de la Commission municipale des Loisirs. A en juger par cette réunion, on peut conclure que rien n'est ménagé pour organiser le hockey chez les jeunes. Les personnes présentes ont montré beaucoup d'enthousiasme et semblaient appréhender une saison de toute beauté. Il est à espérer que d'autres personnes qui seront approchées pour s'occuper des jeunes accepteront de collaborer à ce travail déjà bien amorcé.

La semaine prochaine des nouvelles sur l'organisation des Moustiques et des Pee-Wee vous seront communiquées. D'ici là tous ceux et celles qui voudraient s'occuper des équipes formées des plus-petits sont priés de téléphoner à Jean Luc Després à 248-2821 ou

Claude Croteau à 248-1372. Un appel spécial est lancé aux pères et mères de familles qui aient quelques instants de libre à offrir aux jeunes. A la semaine prochaine.



...et pour cet achat? Voyez HFC

Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel				
	36 mois	30 mois	24 mois	20 mois	12 mois
\$ 100	\$....	\$....	\$....	\$6.12	\$9.46
300	....	....	....	18.35	28.37
550	....	23.73	28.28	32.86	51.24
750	....	31.65	37.88	44.13	69.21
1000	....	41.45	49.77	58.11	91.56
1600	57.72	....	79.36	....	....
2000	72.15	....	99.20	....	....
2200	79.36	....	109.12	....	....
2500	90.18	....	124.00	....	....

Les paiements ci-dessus, comprenant capital et intérêts, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

Avez-vous une grosse dépense à faire — pour des appareils ménagers, des meubles ou une voiture? Demandez un prêt de Household Finance que vous rembourserez commodément plus tard. Appelez ou visitez HFC aujourd'hui.

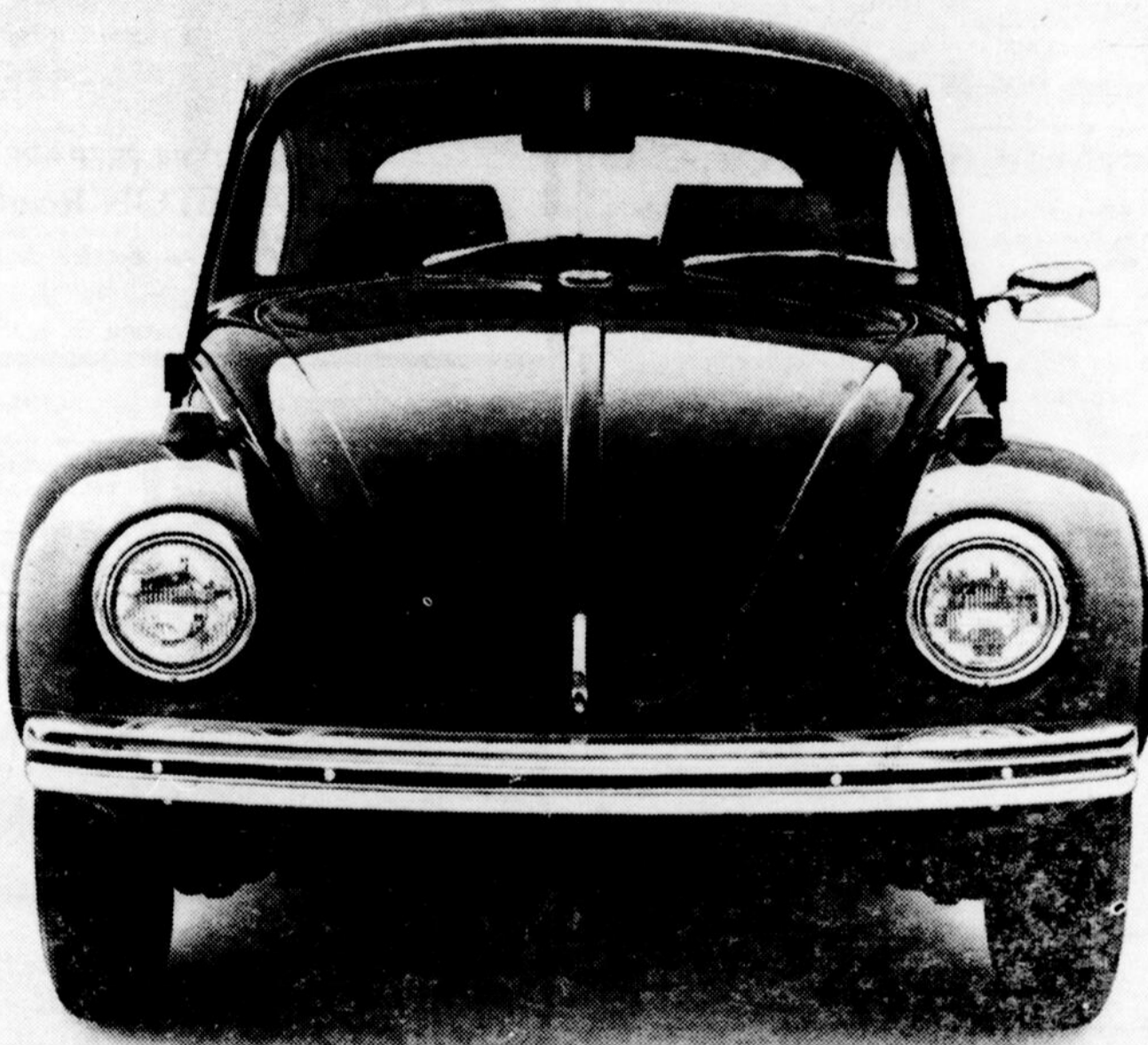
Informez-vous de l'assurance-vie sur prêts aux tarifs de groupe.

HOUSEHOLD FINANCE HFC

MONTMAGNY

124, rue St-Jean-Baptiste—Téléphone 248-2620
(au-dessus du Magasin Légaré)
Demandez nos heures d'ouverture le soir

Soyez moins exigeant.



Moins d'entretien. Moins de réparations. Moins d'ennuis. Moins de \$1900.*

Qu'exiger de plus?

*Prix de détail suggéré maximum F.O.B. Port d'entrée.

LAURENDEAU AUTOMOBILE ENR., Tél. 246-5335

FONDS MUTUELS

GIS MUTUAL GROWTH
MUTUAL ACCUMULATING DREYFUS
GROWTH EQUITY
FONDS COLLECTIFS PRÊT ET REVENU
AMERICAN GROWTH ALL CON
CON INVESTMENT FUND

Lequel vous convient?
Laissez-nous vous conseiller.
Grenier, Ruel & Cie Inc.

CARTES D'AFFAIRES

St-François

(Mme Georges Bonneau)

MÉDECINS

AVOCATS

Dr Marc Laforest
Certifié spécialiste en médecine interne
75 rue de la Gare, Montmagny
Bur. 248-3462 - Rés. 248-0781
Consultations sur rendez-vous

Tél.: 248-0194
MERCIER et GARANT
AVOCATS
Yvon Mercier, B.A., LL. E.
Réal Garant, B.A., LL. L.
68, Palais de Justice - Monty.

Pierre Proulx
AVOCAT
ST-JEAN-PORT-JOLI: 8 h. à midi, samedi, chez Eustache Anctil.
ST-PHAMPHILE: 1 h. à 6 h., samedi, chez Julien Richard.

Médecine générale et obstétrique.
Dr Robert Lessard
77 Ave De la Gare,
Tél.: 248-0450,
Montmagny.

Tél.: Bur. 248-3954
Rés. 248-0410
Réjean Boulet,
AVOCAT
Edifice Banque Provinciale
MONTMAGNY.
Bureau de Me Jules Paré.

DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES
Tél.: 248-0545
Laurent Normand
Directeur de funérailles.
Service jour et nuit d'ambulance et corbillard Cadillac.
115, rue St-Louis, - Monty.

NAISSANCE:
M. et Mme Jean-Paul Morin (Thérèse Cloutier), sont heureux de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils né à l'Hôtel Dieu de Montmagny le 10 octobre et baptisé le 15 sous les prénoms de Joseph, Jules Jean, Parrain de Joseph, Jules Jean, Parrain et marraine: M. et Mme Jules Blais de Montréal, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Gaston Lamonde, tante de l'enfant.

ARCHITECTE
Yves Paré
ARCHITECTE
M.A.A.P.Q.
1020, Duchesneau, Ste-Foy
Tél.: 651-2033

NOTAIRE
Tél.: bur.: 248-2692
rés.: 248-1096
Gonzague Bélanger
NOTAIRE
ASSURANCES GÉNÉRALES
77, rue St-Thomas, - Monty.

INGÉNIEUR-CONSEIL
ROBERT DESPRES
INGÉNIEUR-CONSEIL
Tél. Bur.: 248-0622
Montmagny, 23, ave de la Fabrique

Tél.: 248-1363
Marcel Ruelland
Directeur de funérailles.
Ambulance et corbillard Cadillac.
31 Ave de la Fabrique, Monty.

RACINE & ROUSSEAU
INGÉNIEURS-CONSEILS
André Racine, b. sc. a. ing. Jacques Rousseau, b. sc. a. ing.
181 Ave Ste-Brigitte, Montmagny — Tél.: 248-0730
8045 De Normanville, suite 31, Montréal — Tél.: 725-7873

DENTISTES
Dr Jean Poitras
B.A., DDS.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Edifice Collin Tél.: 248-1584
128 est St-J-Baptiste, Monty.

Tél.: 248-1368
Dentiste
Dr J.-L. Lavallée
CHIRURGIEN-DENTISTE
88 est, St-J-Baptiste - Monty.

ARPENTEURS-GÉOMÈTRES
Marc Thiboutot - Raymond Perreault
Arpenteurs-Géomètres
R. Perreault, Rés.: 1320, Fitzpatrick, Sillery Tél.: 683-3101
Bur.: 77, St-Thomas, Montmagny Tél.: 248-2594
M. Thiboutot,
Rés.: 2513, Carré Pijart, Ste-Foy Tél.: 653-1708

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX
Pierre P. Roy
ENTREPRENEUR
Ciment, Terrazo, Marbre Tuile céramique, Mosaïque.
Tél.: 248-1625 - Rés. d'été: 269-7088
111, 3e Avenue — MONTMAGNY

ACCESSOIRES D'AUTOS
Tél.: 248-3676
Viateur Caron
Pièces et accessoires d'automobiles.
Distributeur Good Year.
20 ouest, boul. Taché, Montm'y.

COMPTABILITÉ
Boulangier, Fortier, Rondeau & Cie, B.A.
Maurice Boulangier, B.A., C.A. Paul R. Thivierge, C.A.
Guy Fortier, B.A., L.S.C., C.A. André Gagnon, M.S.C., C.A.
Réal-A. Rondeau, B.A., C.A. Rolland Trudelle, M.S.C., C.A.
Raymond Kirouac, M.S.C., C.A. J. Desmeules, B.A., M.S.C.
C. Beaulieu, B.A., M.S.C., C.A. C.A.
Guy Des Roches, M.S.C., C.A. Marcel Samson, B.A., M.S.C., C.A.
Lionel Daigle, B.A., C.A.
Comptables Agréés — Chartered Accountants
Tél.: LA5-4955 Edifice La Laurentienne
Suite 310,
Case postale 97, Haute Ville 500 est, Grande Allée, Québec 4

RAYMOND CARON INC.
ENTREPRENEUR
EN CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET INDUSTRIELLES
315 est. boul. Taché. — Tél.: 248-1474 — MONTMAGNY.
(Voisin de Nettoyeur Montmagny)

Caron, Corriveau, Renaud, & Cie, C.A.
B. Caron, b.a., m.s.c., c.a. L. Corriveau, m.s.c., r.l.a., c.a.
Gérard Lavoie, b.a., m.s.c., c.a. Guy Renaud, m.s.c., c.a.
B. Chénard, b.a., m.s.c., c.a. R. Gagnon, b.a., m.s.c., c.a.
Gaston Bérubé, m.s.c., c.a. Réal Bélanger, m.s.c., c.a.
Roland Pouliot, m.s.c., c.a. Hugues Dion, m.s.c., c.a.
Comptables Agréés — Chartered Accountants
Tél.: 248-1303 — 15, rue St-Magloire,
MONTMAGNY, P.Q.
BUREAUX: Montmagny — Rivière-du-Loup — Matane


Fabrication rapide et experte de béton de tous genres.
LE BETON PREPARE
PAUL BRETON Ready Mix
Tél.: Bureau 248-0981 — Service de béton 248-3472
Transport général — 44, rue St-Thomas, Montmagny
Excavation — Location de machinerie.

Ruel, Roy, Moreau & Associes
45, Trans-Canada ouest LEVIS: Tél.: 837-0261
La Robert Ruel, c.a., Syndic
Roger Roy, c.a. Rodolphe Garnier, c.a.
Jean-Paul Roy, c.a. Denis Guay, c.a.
J. Gérard Couture, c.a. Camille Godin, c.a.
Raymond Roberge, c.a. Clément Létourneau, c.a.
226, 1ère Avenue, VILLE ST-GEORGES: Tél.: 228-5549
Réjean Moreau, c.a., Syndic
Jean Langevin, c.a.
Andréa Latulippe, c.a.

OPTOMETRISTES
Tél.: 248-3420
Dr E. Gobeil, O.D.
OPTOMETRISTE
Edifice Allard, app. 21-23
46 est, rue St-J-Bapt. - Monty

CHIROPRACTICIEN
Tél.: 248-1823, Montmagny
Tél.: 246-5325, Cap St-Ignace
Dr G.-A. Paris
Chiropraticien — Rayon X
68, rue Frontenac

ASSURANCES
Pour toutes vos assurances...
— CONSULTEZ —
PHILIPPE ROY, Inc.
Courtier d'assurances agréé.
Tél.: bur.: 248-1492 — rés.: 248-3854
Bur. 41 est, rue S.-J.-Baptiste, Rés. 1-7, rue St-Joseph,
MONTMAGNY

EXAMEN DE LA VUE
Dr Jacques Deschênes,
o. d.
optométriste
EXAMEN DE LA VUE
LUNETTES
VERRES DE CONTACT
248-2872
77 est, St-Jean-Baptiste,
MONTMAGNY

reux de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils né à l'Hôtel Dieu de Montmagny le 10 octobre et baptisé le 15 sous les prénoms de Joseph, Jules Jean, Parrain de Joseph, Jules Jean, Parrain et marraine: M. et Mme Jules Blais de Montréal, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Gaston Lamonde, tante de l'enfant.

DECES:
A St-Nicolas, lundi le 16 octobre à 10 heures, ont eu lieu les funérailles de M. Ovide Théberge époux de Mme Martha Rou, il était âgé de 67 ans et natif de St-François. Il laisse dans le deuil, outre son épouse et ses enfants, une sœur, Mme Joseph Guimont de cette paroisse.

MALADES:
Nous souhaitons un prompt rétablissement à M. Sarto Jean, industriel, hospitalisé à l'Hôtel-Dieu de Lévis, Mme Ernest Boulet présentement à l'Hôtel-Dieu de Montmagny et à M. Daniel Vézina de retour dans sa famille pour quelques semaines. Egalement à M. Léon Simard qui est revenu parmi les siens après un séjour à l'hôpital Laval. Nous souhaitons aussi un prompt rétablissement à Mme Paul Martineau qui est retenue à sa demeure par la maladie.

VISITEURS:
M. et Mme Gustave Paré et leur fils Michel de Port Alfred, M. et Mme Jean-Marie Fiset de St-Pierre, après avoir visité l'Expo de Montréal sont venus rendre visite à leur père, M. et Mme Paul Paré de St-François.

M. et Mme Jules Blais de Montréal ont visité M. et Mme Gaston Lamonde et M. et Mme Jean-Paul Morin.

M. Gérard Morin, fils de M. Edmond Morin d'Abitibi était récemment en visite chez M. et Mme Maurice Nicole et chez les familles Morin de St-François.

M. et Mme Paul Cloutier et leurs enfants de Ste-Perpétue étaient dimanche dernier de passage chez M. et Mme Georges Bonneau.

M. et Mme Benoit Montminy, Mme Armand Chamberland, Mlle Lucienne Chamberland et leur neveu Roger ont allé samedi le 14, assister au mariage de M. Claude Chamberland, fils de M. Emile Chamberland de St-Albert Le Grand.

Le Rév. Père Denis Chamberland des pères Maristes, M. et Mme Yves Chamberland de Montréal, M. et Mme Odias Des Coteaux de Nashua sont venus visiter Mme Joseph Chamberland.

Gaston Robin et Ray. Gaudreau, champions

Voici le sommaire de la journée:
Marcel Fournier Nettoyeur a eu raison de celle de Saniblo Eng. pendant que Gaston Robin et Raymond Gaumond disposaient du Café St-Jean et que le Foyer des Quilles battait l'Hôtel Delagrave de St-Pierre.

Dans la ronde semie-finale, l'équipe de Gaston Robin et Raymond Gaumond ont vaincu celle du Foyer des Quilles pendant que Marcel Fournier disposait de la Cantine Montmagny.

Dans la grande finale, l'équipe de Gaston Robin et Raymond Gaumond ont eu raison du Marcel Fournier Nettoyeur par la marge de 8 quilles.

Gaston Robin: 164 190 201 555
Raymond Gaumond: 152 124 185 461
Nicole Morin: 1016
Jean-Guy Leclerc: 166 145 158 469
191 188 160 539

1008
Le plus haut triple de la journée a été réussi par Gaston Robin 584 et le plus haut simple également 223.

La Direction
Gaston Nicole,
17 ace St-Magloire,
Montmagny, P.P.Q.

Un parc national dans le secteur sud de la Côte-du-Sud ?

L'Association de Campisme de Montmagny demandera aux autorités fédérale et provinciale concernées de transformer en un parc national ou d'état le secteur sud des comtés de Bellechasse, Montmagny, l'Islet et Kamouraska, qui forment la région de la Côte-du-Sud.

A l'appui de sa demande, l'organisme fait tout d'abord état du marasme économique croissant et presque irréversible, qui affecte ce territoire depuis déjà plusieurs années.

Dans la lettre, qui sera adressée aux ministres du Nord canadien et des Ressources nationales, M. Arthur Laing, et du Tourisme provincial, Me Gabriel Loubier, l'association remarque notamment que le Québec subit une situation de fait, qui prive cette province des parcs nationaux, qu'on retrouve dans les neuf autres provinces, alors qu'à l'instar de toutes les autres parties du Canada, les citoyens du Québec en ont assumé les frais d'aménagement et doivent contribuer à leur entretien.

"Étant donné, poursuit la lettre de l'association de campisme, que le gouvernement du Québec ne s'est jamais montré disposé à accepter que le gouvernement fédéral s'approprie une partie de son territoire, aux fins d'aménagement de tels parcs de récréation publique, et qu'il est prévisible que les autorités gouvernementales de cette province ne consentiront jamais à une entente, en ce domaine, aux termes des conditions qui ont prévalu jusqu'ici, l'Association de campisme de Montmagny insiste sur la nécessité d'adoption, de part et d'autre et sans autre délai, de clauses nouvelles par lesquelles le ministère fédéral se-

ra habilité à verser au ministère provincial des subventions d'appoint et de compensation, qui soient de nature à favoriser une réalisation rapide et adéquate du projet demandé de parc de récréation publique, dans la partie sud du territoire de la Côte-du-Sud."

L'organisme signale encore que la réalisation éventuelle des travaux de régularisation des eaux de la rivière Saint-Jean, en vue d'installation hydro-électriques à Dickey, entraînera la formation d'un vaste lac artificiel tout le long de la frontière américaine bordant ces comtés.

Par ailleurs, on rappelle que le territoire en question n'est que peu peuplé et qu'en grande partie le terrain concerné n'est

constitué que de montagnes boisées et parsemées de petits lacs et de petites rivières, qui seraient très propices à un repeuplement en richesses fauniques et aquatiques, du fait que les régions parallèles et riveraines du Maine foisonnent d'abondance en ces domaines.

DRAGAGE DU BASSIN

D'autre part, les dirigeants de l'association ont également appuyé la ville de Montmagny dans ses demandes, auprès du ministère fédéral discerné, relativement au dragage du Bassin du Quai du Large.

A ce sujet, la direction de l'organisme remarque que le Bassin de Montmagny peut constituer un endroit idéal pour l'établissement d'une marina devant desservir les bateaux

de plaisance de toute la région de Québec, étant situé à l'endroit où le fleuve s'élargit pour devenir une véritable mer, et où de nombreuses embarcations plus loin.

Par ailleurs, le dragage du

Bassin favoriserait l'exploitation touristique des sports de la chasse, de la pêche et de récréation publique de l'île aux Grues et des autres îles, qui parsèment le Saint-Laurent en face de Montmagny.

St-Adalbert

CHASSE A L'ORIGNAL:

La chasse à l'orignal étant ouverte depuis une semaine, St-Adalbert fourmille de chasseurs. Plusieurs bêtes ont été abattues dont trois par M. Roger Chouinard, M. Xavier Hunter, M. Robert Duval; malheureusement, tous n'ont pas trouvé leurs bêtes.

VA-ET-VIENT:

M. Rosaire Rouillard de St-Fabien et M. Léo Morin de

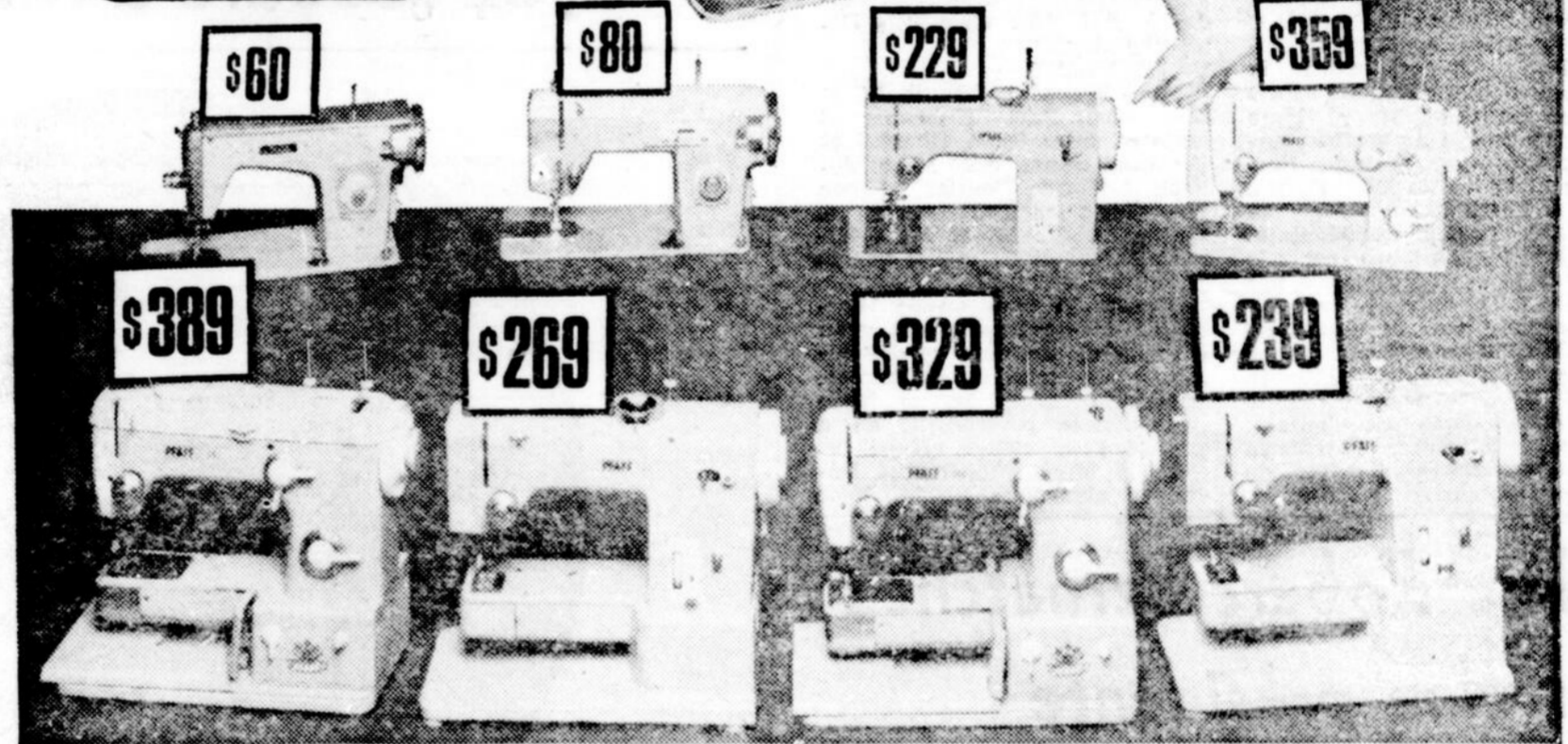
Beauceville ont passé la fin de semaine dans les bois lors d'une expédition de chasse alors que leurs épouses et les enfants de M. et Mme Rouillard étaient en visite chez leurs parents M. et Mme Joseph Bélangier.

NOS MALADES:

Nous souhaitons un prompt rétablissement à M. Romuald Gill qui fut hospitalisé la semaine dernière à l'Hôtel-Dieu de Montmagny.

SPÉCIAL
de présentation
chez tous
les détaillants

PFAFF



à celles qui essayeront au magasin
la PFAFF qui leur convient

Actuellement, pendant la présentation de l'assortiment complet des machines offertes par votre détaillant PFAFF, la PFAFF No 90 se vend au prix spécial de \$149 seulement. Votre détaillant PFAFF met à votre disposition un assortiment complet de machines, depuis l'aubaine COSITA jusqu'à la PFAFF grand luxe, soit une sélection de machines tous usages à des prix variant entre \$60 et \$389. PFAFF c'est partout au monde le grand nom de la couture-

maison. PFAFF allie le prestige à la robustesse et à la durabilité. Pour donner libre cours à vos créations personnelles et pour les réussir parfaitement, c'est une PFAFF qu'il vous faut. PFAFF est remarquable par ses nombreuses et importantes exclusivités: ENFILEUR AUTOMATIQUE, CROCHET ANTI-BLO-CAGE, DISPOSITIF STOPMATIC, DÉVIDOIR SÉPARÉ. C'est la plus automatique des machines à coudre.

PFAFF

le grand nom de la couture-maison
depuis 1862

Service à domicile • Pièces partout au pays

R. ROCHEFORT

8 de la Rivière Côté Sud — Tél.: 248-3289 — Montmagny.

DECES

MME GAUDIAS JOLIVET

A l'Hôtel Dieu de Montmagny, est décédée, le 6 octobre 1967, à l'âge de 78 ans, dame Eva Boutin, épouse de M. Gaudias Jolivet.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil: Ses soeurs et ses beaux-frères: M. et Mme Napoléon Pelletier (Régina Boutin), Mlle Boutin, M. et Mme Wellie Jolivet et M. Honorat Jolivet.

Elle laisse également plusieurs neveux, nièces et un grand nombre d'amis.

Les funérailles eurent lieu jeudi le 12, à 10 heures en l'église de St-François et inhumée au cimetière paroissial.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Laurent Normand 115 rue St-Louis Montmagny.

FRANCE BOLDUC

A l'Hôtel Dieu de Montmagny, est décédée le 9 octobre 1967, à l'âge de 2 ans et 10 mois, France Bolduc, enfant bien-aimée de M. Jean-Louis Bolduc et de dame Antoinette Thibault.

Outre ses parents, elle laisse dans le deuil: Ses frères et soeurs: Diane, Sylvie, Pierre et Guy Bolduc.

Ses grands-parents: M. et Mme Philippe Bolduc et M. Gérard Thibault.

La cérémonie des Anges eut lieu mardi le 10, à 10 heures en l'église de St-Thomas et inhumée au cimetière paroissial.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Laurent Normand, 115 rue St-Louis, Montmagny.



A une heure et trente-cinq exactement, vendredi dernier, on procédait à la pose du premier « voyage » d'asphalte sur la route du lac Trois-Saumons. Un porte-parole de la firme Modern Paving nous a déclaré à ce sujet que 8 jours consécutifs de beau temps permettrait de finir ces travaux.

(Photo «Le Courrier» G. Bouchard)

St-Eugène

(Mme Rosaire Caron)

BAPTEME:

A l'Hôtel-Dieu de Montmagny, le 28 septembre est née à M. et Mme Ludger Bérubé née Gilberte Thibault) une fille, baptisée dimanche le 8 octobre à St-Eugène sous le prénom de Marie-Carole, Parrain et marraine: M. et Mme Roland Bérubé de Jonquière, oncle et tante de l'enfant, P. Porteuse: Mme Gérard Morin de Acton Valle, tante de l'enfant.

A l'Hôtel-Dieu de Montmagny, le 26 septembre est née à M. et Mme Lucien Fortin (Gilberte Thibault) un fils, sous les prénoms: Joseph, Alban, Daniel, Régis; baptisé le 8 octobre à St-Eugène, Parrain et marraine M. et Mme Alban Normand de Québec, oncle et tante de l'enfant, Porteuse: Mlle Maude Fortin, soeur de l'enfant.

A l'Hôtel-Dieu de Montmagny, le 27 septembre, est née à M. et Mme Gilles Gagné née Micheline Deschênes) une fille, baptisée sous les prénoms de: Marie-Lyne-Hélène le 8 octobre à St-Eugène, Parrain Hervé Jean, marraine: Odette Deschênes, tante de l'enfant, porteuse: Marielle Deschênes de St-Jean-Port-Joli tante de l'enfant.

VA-ET-VIENT:

M. et Mme Donat Morin ainsi que M. et Mme Georges-André Thibault sont allés à Montréal rendre visite à M. et Mme Laurent Cloutier et visiter l'Expo 67.

M. et Mme Jean-René Boucher ainsi que Mlle Yolande Poitras et M. Gaston Bélanger de St-Eugène reviennent d'un voyage à Montréal.

M. et Mme Alexandre Landry se sont rendus en fin de semaine passée à Montréal, visité l'Expo 67; ils se sont rendus à St-Jérôme chez Mlle Denise Landry.

VA-ET-VIENT

Mme Ernest Thibault, M. et Mme Jean-Paul Thibault et leurs enfants: René, Chantal et Bertrand ainsi que Mme Joseph Adélaïde Cloutier et son fils Gilles se sont rendus à Québec, visité M. et Mme Ernest Thibault de même que le jardin Zoologique.

M. Joe Thibaudeau de Worcester, Massachussets est venu la semaine dernière rendre visite à ses amis de St-Eugène, particulièrement: M. et Mme Jean-Claude Nadeau, il en a profité pour visiter l'Expo.

M. et Mme Paul-Robert Bélanger ainsi que M. et Mme

Mme Robert Bernatchez est élue présidente

A l'assemblée mensuelle tenue le 10 octobre dernier à laquelle participait plusieurs dames fermières, avait lieu l'élection de trois administratrices remplaçant trois membres démissionnaires Mme Robert Bernatchez fut élue présidente, Mme Wellie Walsh bibliothécaire-lectrice et Mme Paul Bouffard 1ère conseillère, les autres directrices en fonctions sont Mme Hercule Nicole vice-présidente, mesdames Alphonse

Fourrier et Rosaire Caron conseillères, Mme Florian Coulombe secrétaire pour un 16ième terme. Félicitations aux nouvelles élues. N'oubliez pas de venir nombreuses mardi le 24 octobre à 2 heures p.m., à la salle du Conseil de l'Hôtel de Ville pour préparer le programme d'activités ainsi que celui de l'exposition locale et provinciale 1968, nous avons besoin de vos suggestions.

La secrétaire,

Meilleur rendement pour votre argent

Renseignez-vous sur les avantages des fonds collectifs

LUCIEN LECLERC

Tél.: 246-9305 — Cap St-Ignace

Représentant de «Les placements collectifs Inc.»

Cap-St-Ignace

(Alberta Bergeron)

MARIAGE:

Samedi le 21 octobre sera béni le mariage de M. Gilles Guimond, fils de M. et Mme Bruno Guimond, avec Mlle Louise Leblanc, fille de M. et Mme Louis Leblanc.

DECES:

Le 12 octobre est décédée à l'âge de 92 ans, Mme François Bernier. Son service eut lieu à Cap St-Ignace, et l'inhumation à St-Aubert de L'Islet. La défunte était la mère de Mme Anselme Lebel.

Le 12 octobre est décédé à l'âge de 80 ans, M. Albert Sylvestre époux en 1ère nocces de feu Mme Louise Frigault et en secondes nocces de feu Marie Jeanne Leblanc. Son service et sépulture eurent lieu le 16 octobre, La maison Ed. Deladurentaye et fils avait la direction des funérailles.

A St-Nicolas est décédé subitement à l'âge de 67 ans M. Ovide Théberge époux de Mme Marie Marthe Roy. M. Ovide Théberge fut chef de gare à Cap St-Ignace durant quelques

années.

VISITEURS:

Soeur Gilberte Bernier, hospitalière de l'Hôtel Dieu de Montréal a passé quelques jours chez sa mère Mme Joseph Aug. Bernier.

Le sergent et Mme Denis Tessier et leurs enfants de Ba-

gotville, ont passés quelques jours chez leurs parents M. et Mme Antonio Z. Bernier

SOIREE DE GALA

Dimanche le 29 octobre à 6 heures p.m., à l'Ecole Mgr Sirois, au profit de l'Eglise de Cap St-Ignace aura lieu un souper et une soirée avec projections de film sur l'Expo 67. Ceci est organisé par MM. les marguilliers et les dames fermières.

Notre-Dame-du-Rosaire

RETRAITE:

Du 20 au 22 octobre avait lieu une retraite fermée pour les Dames-Veuves, à Ste-Anne de la Pocatière.

NAISSANCE:

A l'Hôtel-Dieu de Montmagny, est née à M. et Mme Hen-

ri-Paul Bernard, leur première enfant.

DECES:

Le 14 octobre 1967, est décédé M. Elzéar Bélanger de N-D. du Rosaire à l'âge de 86 ans et 7 mois. Son service et sa sépulture ont eu lieu mardi en notre paroisse.



Station de Gas indépendants —

Service Fafard

ROGER FAFARD, prop.
Pionnier des GAZ A BAS PRIX
Route Trans-Canada Ouest,
Service de 24 heures. MONTMAGNY.



PLUS DE CHALEUR

pour votre argent

avec le service gratuit de WHITE ROSE pour l'entretien périodique des brûleurs et des fournaies. Plan budgétaire, système automatique de livraison, service de 24 heures, semaine et dimanche, financement de chauffage, etc.

LEONARD CHABOT

Distributeur d'huile et gas White Rose

6, de la Rivière Sud — Tél.: 248-1071 — Montmagny

A ce moment-là... ayez recours à Niagara!



Des factures... encore des factures! Il faut payer le médecin, les vêtements... faire réparer la voiture. Tout arrive en même temps et Jacques a un besoin pressant d'argent.

La solution est simple: un prêt Niagara. Jacques a donc rencontré le gérant de la succursale Niagara la plus proche de chez lui. Il a ainsi obtenu l'argent nécessaire et de bons conseils sur l'établissement d'un budget. Le prêt Niagara a permis à Jacques de payer tous ses comptes et il rembourse Niagara en fonction de son revenu.

Quand vous avez besoin d'argent, pour toute raison valable, vous recevez toujours un service rapide et courtois aux 300 succursales Niagara.

NIAGARA FINANCE COMPANY, LIMITED

Membre du Groupe de compagnies (IAC)



5 est, boul. Taché,

Tél.: 248-1375

— Montmagny

J. Pilote, gérant

les petites annonces 248-3868

A VENDRE

MAISON très spacieuse, en pierre. S'adresser à: Immeubles Montmagny, M. Robert Bernier.

MIROIRS de toutes grandeurs. Exemple: Porte de garde-robres: 12" x 48" - \$4.00 et 14" x 62" - \$6.00. Tour poti. S'adresser à Menuiserie Tardif, 156, 4e rue, Montmagny, Tél.: 248-2391.

PORTES pliantes, brunes, beiges, grises, blanches, 32", 38", 48", à partir de \$12.95. Giasson Inc., 52 ouest rue St-Jean-Baptiste, Tél.: 248-1424.

MAISON au 4 est, rue St-Jean-Baptiste, pour être déménagée. Prix d'aubaine. S'adresser à Lucien Létourneau, Tél.: 248-2303.

CAMION, 2 différentiels, avec plateforme 21 pieds, bascule "Brandford" de 25 tonnes, équipé pour transport de bois de pulpe. S'adresser à L'Islet, Tél.: 247-5469.

POELE combiné à l'huile et à l'électricité, 4 ronds, CASTEL II B, en très bonne condition. S'adresser à Tél.: 248-0120.

PEINTURE de couleur, 2 peintes pour le prix d'une, chez WILFRID LEBLANC ENR., 78, rue St-Louis, Tél.: 248-0120.

A VENDRE à très bas prix pour être déménagée, maison à 4 est rue St-Jean-Baptiste. S'adresser à Lucien Létourneau, Tél.: 248-2303.

FENETRES anglaises avec moustiquaires et fenêtres doubles, environ 36" x 72". S'adresser à Tél.: 247-5465, Ville L'Islet.

LOGEMENT 4 pièces plus chambre de bain, entrée 220, eau chaude et froide, fournaise à air chaud au sous-sol. Près de l'église du Cap St-Ignace. Libre le 1er novembre. S'adresser à Tél.: 246-5218.

LOGEMENT à sous-louer, 5 pièces chauffées, plus chambre de bain. Eau chaude. A visiter le soir ou le midi de préférence. S'adresser à Tél.: 248-3562.

CHAMBRE et pension sur la 7e rue. S'adresser à Tél.: 248-3649.

LOGEMENT 5 pièces plus chambre de bain, chauffé. Libre le 1er novembre. S'adresser à Tél.: 248-1465.

LOGEMENT de 5 pièces, libre le 1er novembre. S'adresser à 248-1455.

CHAMBRES avec cuisinette, très bien meublées, avec télévision. Salle de bain sur le même étage. S'adresser à 59, 5e rue, ou Tél.: 248-1905.

PROFITEZ

de l'excellente saison des Fêtes. Vendez les cosmétiques Avon dans un territoire exclusif, près de chez vous. Ou écrivez à:

La Gérante Avon,
C.P. 174,
Sillery, Québec 8.

ELEVEURS DE MOUTONS

TRES IMPORTANT - TRAITEMENT DE VOS MOUTONS CONTRE LES VERS AVEC THIBENZOLE AVANT L'HIVER. COMMANDEZ CE PRODUIT DIRECTEMENT DE VOTRE COOPERATIVE - Prix \$5.90 pour un paquet pour 15/20 moutons.

LA COOPERATIVE DES PRODUCTEURS DE LAINE LIMITEE, LENNOXVILLE, Québec.

ATTENTION

Manufacture de coffres en cèdre

L. Corriveau, prop.

77, 7ième rue Tél.: 248-2536 Montmagny

Informe le public que je suis en mesure de fournir de très beaux coffres en cèdre pouvant se donner comme CADEAU DE NOEL. Demandez à voir la dernière nouveauté: 'Coffres sur pattes'. Placez vos commandes à bonne heure afin de ne pas être déçus. Venez choisir et faites mettre de côté moyennant un léger acompte. Ouvert tous les soirs de la semaine.

ATTENTION ELEVEURS

A VENDRE - CLIPPEURS de bétail (Stewart). SERVICE D'AIGUISAGE DE LAMES \$1.00 LA PAIRE.

LA COOPERATIVE DES PRODUCTEURS DE LAINE LIMITEE, LENNOXVILLE, Québec.

AVIS D'UN TRANSFERT DE CREANCES

AVIS est par la présente donné qu'en vertu de l'article 157 d du Code Civil de la Province de Québec que toutes les créances, dettes présentes et futures de JULES ROY, épicière, ayant sa principale place d'affaire au 105, rue St-Louis, Montmagny, comté de Montmagny, sont cédées à "BANQUE ROYALE DU CANADA" succursale de Montmagny, en garantie, par sous seing privé en date du 6 octobre 1967, et enregistré au Bureau d'enregistrement de la division de Montmagny, le 11 octobre 1967, sous le no. 81-781.

Fait à Montmagny, le 13/10/67.

MERCIER & GARANT, Av.,
Procureurs de la Banque Royale du Canada.

NOTICE TO TRANSFER OF ACCOUNTS

Notice is hereby given pursuant to Article 1571 d of the Civil Code that an assignment and transfer of all debts, present and future, of JULES ROY, grocer, whose principal place of business at 105, St-Louis Street, in the city of Montmagny, Montmagny county, Province of Quebec, to "THE ROYAL BANK OF CANADA", Montmagny, by way of security, executed on the 6th day of October 1967, was registered in the Registry Office for the Registration Division of Montmagny on 11th day of October 1967, under no 81-781.

Dated the day of 13th 10/67.

MERCIER & GARANT,
Lawyers,
Attorneys for the ROYAL BANK OF CANADA.

A VENDRE OU A LOUER

A BERTHIER, maison de 5 pièces, aussi antiquités à vendre. S'adresser à Tél.: 248-2741.

A LOUER

CHAMBRES à 256, rue St-Ignace. S'adresser à Tél.: 248-2699.

MAGASIN, sur la 3e avenue, pour boucherie, épicerie, restaurant, etc. S'adresser aux Immeubles Montmagny, Tél.: 248-2652.

GARCONNIERES meublées pour 1, 2 et 4 personnes. S'adresser à Giasson Inc., 52 ouest rue St-Jean-Baptiste, tél.: 248-1424.

LOGEMENT neuf, chauffé, 3 pièces plus salle de bain. Libre immédiatement. S'adresser à téléphone 248-1889.

LOGEMENT remis à neuf, 4 pièces plus chambre de bain. Libre immédiatement. S'adresser à Tél.: 248-2294.

2 CHAMBRES à 32, ave des Erables. S'adresser à Tél.: 248-1473.

LOGEMENT de 4 pièces plus salle de bain et grand passage. Libre le 1er novembre. S'adresser à tél.: 248-0799.

LOGEMENT de 4 pièces plus chambre de bain. Libre le 1er novembre. S'adresser à Tél.: 248-2937.

PROPRIETE 1½ étage, 6 pièces, terrain 7000 pi. ca. S'adresser à Tél.: 248-2862.

GILETS de laine, pantalons, robes et manteaux pour filles, grandeur 12 à 14 ans. Très propres. S'adresser à Tél.: 248-2736.

St-Pamphile

(Suite de la page 2)

me syndic: Mme Fernande Richard, 3ème syndic, élue; Mme Gemma Legros, port étendard, élue; Mlle Michèle Chouinard, rédactrice, réélue; Mme Jacques Bernier, garde intérieure, élue; Mme Lucienne Daigle, garde extérieure, élue; Mme Gaétane Francoeur, 1er guide, élue; Mme Roger Guillemette, 2ème guide, élue; Mme Gabriel Dubé, 3ème guide, élue; Mme Longin Dubé, 4ème guide, élue; Mme Priscille Pelletier, musicienne, réélue.

L'élection eut lieu sous la présidence d'honneur de Mme Florian Coulombe, député régent, de Montmagny. Nous félicitons Mme Coulombe pour cette récente nomination. Par ailleurs nous voulons également rendre hommage à Mme Rita Proulx, ex-député négent sortant de charge pour les nombreuses années qu'elle a consacré à la cause des Filles d'Isabelle, celle-ci ayant du démissionner pour les raisons majeures.

Michèle Chouinard, rédactrice.

Avis légal

Dans la COUR SUPERIEURE CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE QUEBEC & MONTMAGNY No 135-894

ARTHUR BLOUIN Demandeur

Vs JOSEPH BLOUIN Défendeur

AVIS PUBLIC est donné que les liens meubles et effets du dit Demandeur saisis en cette cause, en vertu d'un bref de Fieri Facias "De Bonis" (contre le demandeur) seront vendus en justice en vertu du dit bref à 3 heures de l'après-midi, ce 28ième jour d'octobre 1967, au garage de M. Aimé Marois, rue St-Jean-Baptiste, Montmagny.

Les dits biens meubles et effets consistant en: 1 automobile Galaxie 500, année 1962 Ford, 4 portes, couleur bleu avec barre chromée autour, avec licence 1967-3M-7442. Le tout sera vendu suivant la loi.

Montmagny ce 14ième jour d'octobre 1967.

Louis N. Latulippe, H.C.S.



AVIS

REGIE DES ALCOOLS DU QUEBEC

Avis est par la présente donné que les personnes ci-après mentionnées ont fait une demande de permis à la Régie des alcools du Québec:

NOM	ADRESSE	CATEGORIE
Comté Bellechasse		
Frenette, Charles	Paroisse St-Charles Borromée (Salle de réception)	Salle à manger Bar

Quiconque désire formuler des objections à l'émission de ces permis doit le faire par écrit, dans les quinze jours de la publication du présent avis. L'écrit contenant les raisons de l'objection à l'octroi d'un permis doit être signé et envoyé dans le délai ci-dessus, par poste recommandée à:

REGIE DES ALCOOLS DU QUEBEC

BUREAU DU GREFFIER CASE POSTALE 2027 QUEBEC 2

19 TERRAINS A VENDRE

19 terrains à vendre dans un nouveau développement, entre la rue St-Louis et le Foyer d'Youville. Tous les terrains sont situés près de l'Eglise. Très beau quartier en bordure de la rivière

S'adresser à Tél.: 248-1325

FEMMES DEMANDEES

GAGNEZ \$25.00 et plus par soir en devenant représentante de Ideal Import. S'adresser à:

Mme Jeanne Brochu
31, Papineau,
St-David (Lévis)
Tél.: 837-3875

IMPORTANTE COMPAGNIE

OFFRE

CARRIERE A HOMME ACTIF ET AMBITIEUX

... possédant une certaine expérience dans la vente de moulée ou faisant affaire avec les fermiers, pour l'ouverture d'une meunerie dans la région. Ecrire, mentionnant expérience et capital à disposer, à:

Dépt. 25

180 ave de la Fabrique
MONTMAGNY

RUBRIQUE DES AUBAINES

Téléphonez à 248-2652

Commerces de tous genres, maisons à appartements etc.

6 hôtels-motels licenciés dans Montmagny, Cap St-Ignace, St-Jean-Port-Joli, St-Pierre et Tourville. Garage avec agence d'autos. Station de gasoline. Commerce de meubles. Epicerie licenciée, boucherie, etc. Magasin de vêtements pour dames sur la rue St-Jean-Baptiste.

Poste de commerce à St-Mathieu à côté de l'église. Bijouterie sur inventaire. Terrains résidentiels et commerciaux dans la ville et la paroisse à partir de \$1,000 et plus. Terre à St-Pierre, Berthier, St-Paul, Anse-à-Gilles, etc.

PROPRIÉTÉS

A L'Islet Village
A Berthier
De 4 logements, rue St-David.
De 4 logements, sur la 3e Avenue.
De 2 logements, rue Champlain.
A revenu sur la rue Ste-Brigitte.
A Cap St-Ignace
Sur la 9e Rue.
Rue St-Magloire
Rue Talbot

PRET SUR 1er ET 2e HYPOTHEQUE

3 propriétés neuves, rue C.-Lislois, Ave du Quai, 11e rue, rue du Bon Conseil, DEUX GARAGES tout équipés dans la ville de Montmagny. Chalet et maisonnette préfabriqués de 2 à 6 pièces, peuvent être habités à l'année. Lots à bâtir \$100.00 comptant, conditions faciles. A louer: LOGEMENT. LOCAL pour épicerie-boucherie avec équipement et logement à même la bâtisse si désiré.

Il n'en coûte rien pour nous consulter et vendre vos commerces, Argent à prêter en première et deuxième hypothèque. Pour renseignements concernant ces offres, s'adresser à:

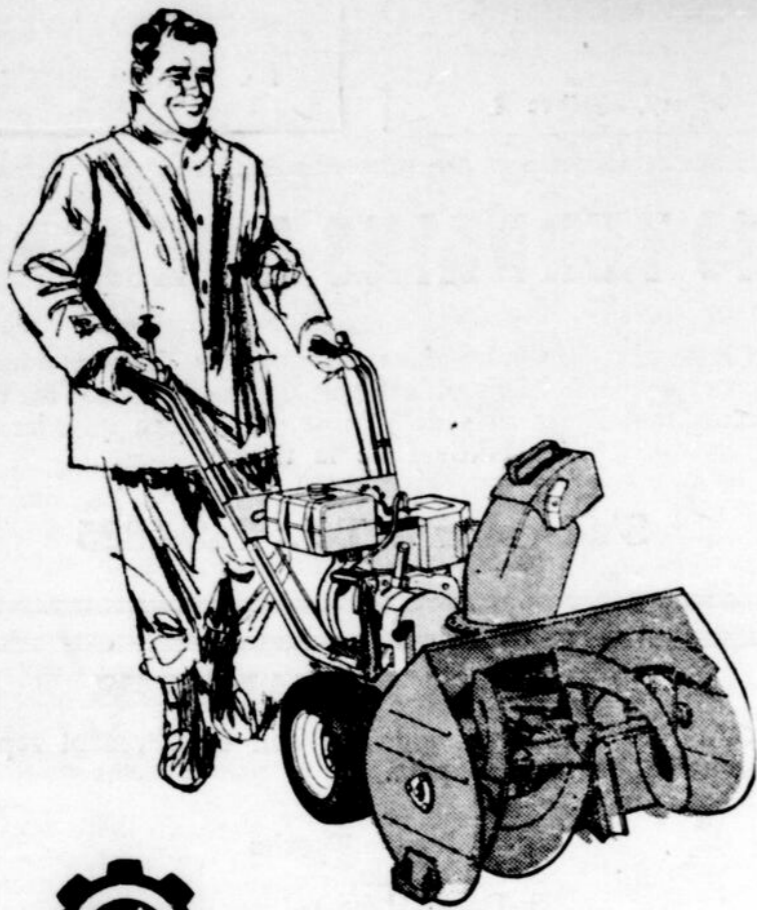
Les Immeubles Montmagny Enr.

Robert Bernier, Courtier Licencié
Membre de la Chambre d'Immeubles,

12 ans dans la vente d'immeubles

BUREAUX à Québec — Baie-Comeau — Montmagny
Montmagny: Québec: 231, rue C. Lislois, Tél.: 248-2652
Tél.: 683-4451

Ariens SNO-THRO

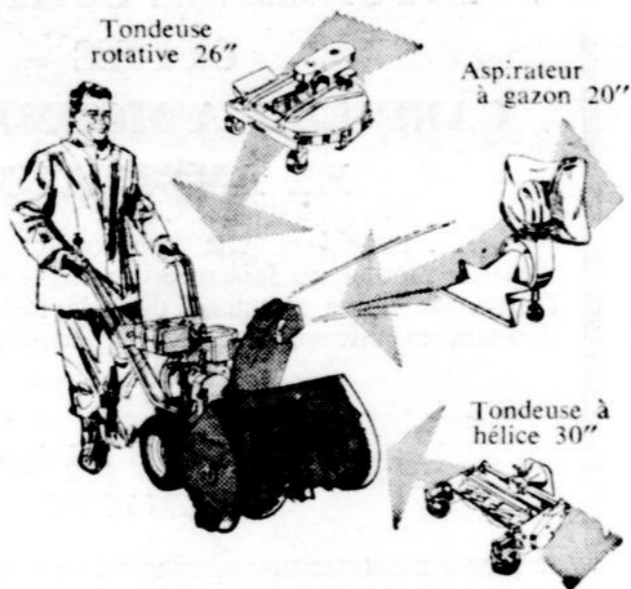


Déblaiera la neige
à travers l'Amérique
entière cet hiver

**4 MODELES A VOTRE DISPOSITION:
4 c.v. - 5 c.v. - 6 c.v. - 7 c.v.**

Placez-vous **DERRIERE** un Sho-Thro Ariens et laissez-le avaler... couper... souffler la neige. Vos ennuis de pelletage seront enfin terminés et vous pourrez toujours projeter vos sorties sans vous soucier de la neige.

Ariens vous donne une opération auto-propulsée. Vous n'avez pas à pousser ou à dégager la machine; avec ses quatre vitesses avant et sa vitesse arrière, vous pouvez atteindre les coins les plus difficiles sans efforts. La neige la plus lourde comme la neige la plus légère peuvent être déblayées avec la même aisance. Vous pouvez l'obtenir avec moteur de quatre, cinq, six ou sept chevaux vapeur, tuyau de chute dirigeable pouvant souffler la neige à 30 pieds.



**AVEC LES DIFFERENTS ACCESSOIRES
VOUS POURREZ VOUS SERVIR**

**DU SNO-THRO ARIENS,
A L'ANNEE LONGUE**

**LANGLOIS
&
FRERE ENR.**

Distributeur ARIENS

143 ouest St-Jean-Baptiste
MONTMAGNY

Tél.: 248-3276

